ᱥᱚᱦᱨᱟᱭ

A Half- yearly Literary Journal in Santali

SOHRAY ISSUE – 2023

Vol - 5 Issue – 2

1st Published , 2011

June-November

ಡಿ.ಎಸ್.ಎಸ್ ಅಭಿವೃದ್ಧಿಪರಿಷತ್ತು ಬೆಂಗಳೂರು

ಮೊದಲನೆಯ - ೬ ನೇ ಮಟ್ಟ, ೧೯೦೬

ಆರನೆಯ - ೯ ನೇ ಪರಿಷ್ಕರಣೆಯಲ್ಲಿ,೧೯೯೭

ᱡᱚᱦᱚᱸᱢᱩ–ᱲᱚᱲᱮ

Vol-5 **BAHA ISSUE – 2023** **2nd Issue**

June - November

ᱦᱮᱢᱟᱞᱠᱟᱣ ᱯᱟᱨᱥᱤᱫ ᱫᱚᱞᱚᱱ ᱵᱟᱦᱟ.ᱰᱤ

EDITORIAL BOARD OF THE HELKAW



Editor- ***Mr. Durga Hansda***

Assistant Teacher
Dakshinchak High School(H.S), West Bengal
Office email address- dakshinchakhighschool@gmail.com ,
email id . - durga.hansda2@gmail.com, Contact number: 8016904462

Sub - Editor- *Mr.* ***Bimal Saren***

Murakati pry school
PO Chilkigarh, PS jamboni
Dist Jhargram, W.B PIN 721503
saernbrothers85@gmail.com

President- ***Professor Netai Tudu***

Assistant Professor
Department of Philosophy
Mahishadal Girls' College
West Bengal.
Email :mgc_104@yahoo.co.in
netaitudu@gmail.com

Vice-President- ***Smt. Papiya Mandi***

Assistant Professor, Department of Bengali
Sabang Sajanikanta Mahavidyalaya
Vidyasagar University
Higher Education Department of West Bengal.
Email : mandipapiya5@gmail.com

Director –*Mr.* ***Keshab Chandra Saren***

Ex Servicemen
FCI, Midnapore
Email id- keshabsaren6@gmail.com
Contact No.-9734404731

Cashier : Mr. Sanatan Tudu

Assistant Teacher
Bichunia Jagannath Vidyamandir(H.S).
School Education Department, West Bengal.
email address- sanatantudu.1984@gmail.com

උපහාරය

එවන් ධෛර්යනාථ ප්‍රතාරණතුර ඉව ධම්ගෙන්
ලබන් නිරන්ද උතුරෙන් ධනවත්
ප්‍රතිපත්තිද
ධාවිත ධම්ගුණ
අවංකාරෙ උපහාරය ධාරේ රෙන්න ॥



ᱥᱚᱦᱨᱟᱭ–ᱲ᱐ᱲ᱓

Vol-5 **SOHRAY ISSUE – 2023** **Vol- 2**

June-November

ᱦᱚᱢᱟᱞᱤᱱᱤᱜ ᱞᱤᱴᱨᱟᱹᱪᱟᱨ ᱢᱮᱫᱤᱱᱤᱯᱩᱨ ᱯᱩᱨᱵᱟ.ᱮ

JOURNAL e-mail id- helkaw21@gmail.com

Mob:7908660717

Whatsapp No. 8016904462

Published *–hansda.com*

D.T.P- *JIRIHIRI DIGITAL*

MOYNA, PURBA MEDINIPUR-7908660717

Cover Art- Mobile Camera

Illustration- Prasenjit Mandi

Printer

Joyguru Printer's, Moyna, Purba Medinipur

ᱜᱟᱯᱦᱟᱱᱤᱭ ᱞᱮᱠᱛᱟᱱᱤᱭ ᱵᱟᱦᱟ ᱛᱮ (Members of HELKAW)

1. Mr. Durga Hansda
M.A(Philosophy),B.Ed. Diploma in Santali
2. Mr. Keshab Chandra Saren
B.Sc, M.A(Santali), Diploma in Santali
3. Mr. Sanatan Tudu
M.A(Bengali),B.Ed. , Diploma in Santali
4. Mr. Bimal Saren
M.A(Bengali), Diploma in Santali
5. Mr. Netai Tudu
M.A(Philosophy),B.Ed, M.Ed, M.Phil
6.Smt. Papiya Mandi
M.A(Bengali),B.Ed
7.Mr. Tukai Saren
H.S., Diploma in Santali
8. Mr. Asit Kumar Murmu
M.A (Pol. Sc.),B.Ed, Diploma in Santali
9. Mr. Sunil Kumar Tudu
B.A, Diploma in Santali & Library Science
10. Mr. Nagendranth Hembram
H.S, Diploma in Santali
11. Mr. Lakshmiram Hembram
B.A (History), Diploma in Santali
12. Miss. Sefali Tudu
M.A (History), Diploma in Santali

ಸಮರ್ಪಣೆ

ಯಾವ ಸಂತೃಪ್ತಿ ಯಿಂತಿ ಬಿಡುಗಡೆಯ ಹಾಯಿನ ಯ ಆಯಿಗ ಕ್ಷಮಿ.ತಿಯಿಂದ ಯಿಳಿಪಿ. ಟಿಗುಬಿಗ ಟಿಗುಪಿಗೆ ಬಿಗೆದಿ | ದಿಡಿಯಿ ಟಿಬುಬಿಪ ಯಾಡಿಯಿ ಸಿಗಿಯಿ ಗಿಯಿ ಗಿಯಿ ದಿಸಿ ಯಿಳಿಗಿ.ಕ್ಷ ಗಿಬಿಗಿದಿ , ಡಿಬಿಡ ಗಿಡಿದಿ ಯಿ· ಯಿದಿಪಿ ಆದಿ ಯಾ.ದಿಬಿಆ -ಗಿ। ದಿದಿ ತಿದಿಯಿ· ಸಿಗಿಸಿಗಿ ಗಿಗಿ.ತಿಗಿಆಗಿಆ ಕ್ಷಗಿಆಗಿ ಕ್ಷಬಿಪಿಗಿ.ತಿಯಿದಿ ಗಿಡಿಯಿದಿ ಕ್ಷಬಿಪಿಗಿ.ತಿಯಿದಿ ಗಿಡಿಯಿದಿ ಆದಿ ಯಾ.ಪಿಗಿ ಯಾ.ತಿಆಗಿ.ತಿ ತಿಬಿಯಿದಿ ಸಿಗಿಯಾಗಿಆಗಿ-ಗಿ | ಯಿಪಿಗಿದಿ ಗಿಬಿಗಿದಿ ಯಿಆದಿದಿತಿ ತಿಗಿ.ಸಿಬಿಗಿ.ಆ ಸಿಗಿಯಿಗಿ, ಗಿದಿಗಿ ತಿಗಿ.ಸಿಬಿಗಿ. ಯಿಆದಿ **ಯಿದಿಪಿಗಿಆ ಗಿಗಿ.ಆಗಿ ಪಿಗಿ.ಆಗಿಕ್ಷ ಬಿಆಬಿಯಿಬಿಗಿ ಬಿದಿಕ್ಷ-ಗಿಬಿಆ.... ಯಿದಿಪಿಗಿಆ ಸಿಗಿಯಿತಿಗಿಆ ಬಿಆಯಿಗಿ ।**

ಯಿಗಿಪಿಆ ಗಿಬಿಗಿದಿ ಕ್ಷಗಿದಿ ಬಿಆತಿದಿಗಿಆ ಬಿಗಿಂತಿಗಿ ಬಿಆ ಬಿಆಯಿಗಿ.ತಿ ಪಿದಿಬಿತಿಗಿದಿ ಯಿಆತಿಯಿಆ ಸಿಗಿತಿಸಿಗಿಗಿ.ಆ ಆಆಕ್ಷಆಆ-ಗಿ | ಯಿಆತಿತಿಯಿಗಿ ಯಾಗಿಪಿಗಿಆ ಯಿದಿಆಪಿಯಿ ಸಿಗಿದಿ ಯಿಗಿಂತಿಆ ಪಿಗಿ.ಆಗಿ - ಬಿಆಯಿ ಸಿಗಿಸಿಗಿಆಗಿ ಬಿಗಿದಿಗಿ | ಬಿಗಿ.ಯಿಗಿ ಬಿಆಆ, ತಿಗಿ.ಸಿಬಿಗಿ. ಬಿಆಆ ,ಕ್ಷಗಿಸಿಆಯಿ ತಿಬಿಬಿತಿಗಿಗಿ. , ಯಿಗಿತಿ-ಯಿಬಿತಿಬ ಯಾಗಿಆತಿಗಿಆ ಕ್ಷಆಯಿಆ ಗಿ.ಕ್ಷಗಿಯಾಗಿ.ಸಿಗಿ ಯಿಗಿ.ಸಿಯಿಗಿ ಬಿಆ ಆಆಯಿದಿಸಿ ಆಬಿಗಿದಿ ಪಿಆಬಿಗಿ ಯಾಗಿತಿಆಯಿ, ಸಿಗಿಸಿಆಯಿ ಗಿತಿ ಸಿಗಿಯಾಗಿತಿಗಿಆ ಯಾಆಗಿಯಾಗಿ ಗಿಆ ಯಿಗಿಆಗಿಆಯಿಆಗಿ ಆಆಕ್ಷಆಆ ಗಿಯಾಗಿಆಗಿ ಯಾಗಿಯಾಗಿಆಗಿ ಆಆಕ್ಷಆಆ ಗಿಯಾಗಿಆಗಿ ಬಿಆಯಿಗಿ.ತಿ ಕ್ಷಗಿದಿ ಗಿಆಆಗಿಆ ಗಿ.ಆಬಿ ಆಬಿತಿಆಗಿಆ ಗಿಬಿಆಗಿಆ ಬಿಆಯಿಗಿ.ತಿ ಕ್ಷಗಿದಿ ಗಿಆ

ৰঙৰ'ণ্ডৱৱৰৎ ২ণ ৬২৫৷ | ৮৷৷ৰ০৷ৱ২ পৰ৷ণ ৷৷ৰ৷ৎ ৷৷.ৎ৷৷ ৰ৬ৱ৬৷৬৷৬ ৪ঙ৬৷৷.ও ৷৷ৰ৷ৎ৬২ ৷২ৎ৷৬ ৰ৩ও৷ ৷৷ৰ ৷৷ৱঙ৷৷ ৮৷ণ৷ণ ৷৷.৬ৱ৷ ৷ ৷ণ৷ৎ২ ৎ৷৬ৱ২ ণ.৫৬ৱ৷৫৷৷. ৰ৩ ৬২ণ২৪ ৭৷ণ৷৷ ৷২ৎ০২ ৷৭৷৷৬ ণ'৮ | ৮৷ৎ৷৷৷ ৰ৩৬২ ৷৷ৎ ৷৷৷ৰ৩২৴ ২৩৷৷ ... ৷৬৷২৷৩ ৷৬৫৬৬-৷৷, ৮৷৭ৰ৷৷.০ ৷৬৫৬৬-৷৷, ৮৷৷ৎ০৷ ৷৷.ৱ৷ ৷৷৷০৷৷ৎ ৷৬৫৬৬-৷৷, ৭৷৷৪৷৷ৎ৷৷ ৷৬৫৬৬-৷৷ ৷৷ৱ ৷৷ৎ· ২৷৷৷৷ | ৷২৷ৰ৮ঙ৷৷৷ ৷ৰ৮৷ ৷৷৷৷০ঙ৷৷০২ ৷৷ৱ ৷ৰ৮৷৫ ৷৷০২ , ৪৭৮৷৷. ৭২৮৷৷০২ ? ৮৷৷ৎ০৷ ৷৷.ৱ৭, ৱ৷৷৷৷ ৷৷.ৱ৭ ৷৷ৱ ৮৷৷ৎ৷৷৭ ৷৷.ৱ৭ ৷৷২০২ ৬২ ৷৷৬ৎ৷. ৬২৫৷৷ | ৷ৰ৷৷ ৮৷ৎ৩ৎ ৷৷৭ৎ ৮৬৭৭৭ ৱ২ ৷ৎ৷৷৬২ ৷৭৷৷৬৬-৷৷ | ৷৷ৱ ৷৷.৬৬ ৷৷ৎ· ৷৷.৷৷৷৷৷৷ ৬২৫৷৷ |

২ৰ০২ ৱ২৷৷ৎ· ৷৷৷৷ৎ৩ৎ ৷৬.৷৷৭ ৭২৮৷৷ ৮৬৭৬৷৬৷৬ ৪৷৷৬৷৷.ও ৷৷৮৷৷৷ৎ০ ০৷৷.৷৷২ৰ৷৷ | ৷৭৷ৎ ৩৭ৰ ৷৭৷৭৮৩৬ ৷৷৭৷৷৭৷৷০ ৷৩৷ৎ ৷৷ৎ ৷৷.৷৷৷৭ ৭৷৷৷৷ ৷৷ৰ০২ ৷৭৷৷ ৷৷.৮। ৮৷৷২৷৩৷৷৷ ৮৷৷ৎ০৷৷৷২ৰ ৷৷৷ৰ৩৷৷৷ ৮৩৩৷৷৷ ৩ৰ০৷৷৷ ৷৷ৰ৷২৷২ **'৷২৮৬৷৷৩'** ০৷৷৮৷৷০২ ৰ৷৷৷৷৷৫ ৩৭৮ ৷৷৬৩৭৮ ৩৩ ৮৷৷ৎ০৷৷ ৩৩৷৫৷৷৩ ৮৷৷০৷৷২ ০৷৷.৷৷৬৫ ৷৷৭৩৬৫-৷৷, ৷২ৰ০২ ৷৷.৮৭৭ ৩৩৷৩ ২৩-৷৷ |

৬৫৷৷৷.ৰ ৷৷৷৷৷ *: November,2023*

MOYNA,

PURBA MEDINIPUR

৷৩৷৷৷৷

ৰ৮-৮৷৷৷৷৫৷৷৩ ৭৷৬

১৫১৬৬৩ ২৩৮৩৩

২৩০৩৩ **৪৫৪৮৭৫৩৩.** **২৩৬৩৩৩৩**

১. ২৩.৯৭ ২৩৬৯৯৩৩৫ ..... ৮৬০৭০২৯৯৩ ৬২৩৬৯৯৩ ৫০
২.০৭৯৯৮৩ ৮৯৬৩৩৫ ৭৩.৫ ৬৩.৫১৫-৩ ২৩৬৬০৩ ০৩৮৮৩৯২
.....৭৩.৫ ২৯০৯৫ ৮১৬৩৯ ২৩৯২৫ ৭৫
৯. ৬১৮৯৩.৮৭ ৯৩৬৩৩ .....৭৩.৫৭ ৫৩৫৭৮৫৩৩ ৭৩৫৩৬৭ ৭৫
৬. ৮৩৮৪৩৭ ৭৩.৫৬৭ ..... ৭৩.৫ ৯৩৮৭৮৫ ৮৯৩৬ ৭৫
৬. ৭৭৪ ৬৩৬৬৩৩৯০২ ০৩৯৩৬৩৬ ৭৫ .....৭৩.৫ ৯৩৫৬১৫৩৬০৯ ২৩৯২৫ ৭৫
৫. ৬২৬৫২৫ ৬৩৯৩৬৩৬ ..... ৭৩.৫ ২৩২৩০২৫৩ ৮১৬৩ ৭৫
২. ৯৫৩৭৬২ ৯২ ০৭২৫৩.৬ ৬১২৫৩.৯ ২৩৮০৩৬ ...৭৩.৫ ২১৯২৫৪৯৩২৫৩০৯ ৬২৬৬৯৩৬ ৭৬
৫. ২৩৬৩৬৩ ৬৭২৫ ৬৩ .....৭৩.৫ ৫৩৯২৩ ৪৩২৫৬৯৩ ৮১৬৩ ২০
৬. ৯৬৬৩ ০৭২৮২৬ ৬১৯৬৩ ৮৯২৯৩৯৩৮ ..... ৭৩.৫ ৯৩৫৬১৫৩৬০৯ ২৩৯২৫ ২৭
৭০. ৭৯০৩.০ ..... ৭৩.৫৭ ৭৩২৫৬৭৯৩ ৬১৯৬১ ২২
৭৭. ৬১৮৩.৯৯২ ৪২০ ৬২৫৩৬৩-৩ ..... ৭৩.৫ ১৩.২৩.৫ ৮১৬৩ ২৫
৭২. ৮৯৭৮৯৭ ৮৩৯৩৬৩ ৯৩৬ .....৭৩.৫ ৬১৯৩৩. ৪৩৯৩৫ ৬১৯১৬ ২৫
৭৯. ১৫৬৩৩.৯ ৬৩৬৬৩৮ ০৩৬ ..... ৭৩.৫ ১৩৯২৬৬৯৩৫৩০৯ ৬১৯১৬ ২৫
৭৫. ৩৬৫ ৫২০৩ ৬১৮৫৩৩.৯৫৩. ..... ২৩-২৩৬৩৯৩৯৩ ৯৬ ২২
৭৬. ২৩৯৩৫৬ ৯২৫২ ২৩৯২২ ৬৩ ..... ৭৩.৫ ৬৬৩৯১২৭৬৯৫ ৬২৬৬৯৩৬ ২৫
৭৭. ৬৩৯ .....২৩২৩৮৫ ৭৩৫৩৬৭ ৪০
৭২. ৬৩৫৩৬৩ ৩৫৫৫ .....৮৩৬৩৮ ২৩৯২৫ ৪৭
৭৫. ৬২৩২৩৬৭ ৯৩৫, ৩.৫৩ ৩৩ ৩৩৫৩৫ .....৭৩.৫ ৫৩২২২ ৭৩৩৯৩৫৩৭ ৪৪
২০. ৫৩৫২৩ .....৭৩.৫ ২৩.৫১৫ ৬২৬৬৯৩৬ ৪২
২৭. ৩৬৬৩ ৩৮৩৫ ..... ২৩৫২৫ ৬২৬৬৯৩৬ ৪৫
২২. ৮৩.৬৫৭৫৩. .....৭৩.৫ ৬১৯৩৩. ৪৩৯৩৫ ৬১৯১৬ ৪৫
২৪. ০৭২৫২৬ ৩.৮৭৮৩৫-৩ .....৪৫২৩৭৬৭৩. –১৯১৫৭'৮৩.৫ ৫০

ಕನ್ನಡ ಕಲಿಯೋಣ

ಡಾ.ಜಿ ಪರಮೇಶ್ವರಯ್ಯ ಎಸ್ಎಂವಿಆಯ್
ಅಸ್ಸಿಸ್ಟೆಂಟ್ , ಬಿಬಿಎಪಿಆರ್ಇಸಿ.

ಬಿಷಿಣಿಗ ಷಿಸ್.ಫಿರಿ ಬಟಟಿ ಪಸ್.ಟಿಎಫಿರಿ
ತಸಿಅಪಸಿ ತಸಿಎಸಿಪಟಿಜಿ ಬಡಿಸಿಪಂಬ ಅಸಿತಸಿಗ,
ಎಸಿಜಿಸಿಫ ಎಬಿಗಿಜ ತಸಿಗಅಂಸಿತ ಸಿ.ಟಬಿಗಿಸಿ
ಎಸಿ.ಐಸಿ ಪಜಬಸಿಜ ಕಸಿ.ತಸಿ ಕಿಬಿಎತಸಿಗ ।

ಬಸಿತಸಿಬಎ ಷಿಸಿಪಸಿಟ-ಸಿ ಶಬಂಶಿ ಎಸಿಅಸಿ ಷಿಸ್.ಫಿಶಿ
ಬಸಿತಸಿಬಎಸಿಟ ಅಸಿಅಸಿ,ಬಸಿತಸಿಬಎ,ಫಸಿ.ಕಸಿಗ,
ಅಬಟಿಎ ಅಸಿ.ತಿಜಿಷ ಕಬಬ ಫಬಬ ಎಜಕಿಶಿಂಜ
ಕಜಗಂತಿತ ಕಸಿ.ತಸಿಗಜಿಜಿಸಿ ।

ಅಸಿ.ಫಿಶಿ ಅಸಿ.ಗಅಸಿ.ತಿತಿಜ ಎಬಿತಿಬ ಟಸಿ.ಷಿತಿಎ
ಥಜಪಂಜ ಎಸಿ.ಐಸಿಟಿಜ ಫಸಿಪಸಿಗ ಫಸಿಪಸಿಗ,
ಕಎಕಎತಿತ ಎಸಿ.ತಿಎ ತಸಿ.ಕಬಸಿ. ಎಜಕಿಸಿ
ಕಸಿ.ಟಬಿಜ ಕಬತಸಿ.ಗ ಕಸಿ.ತಿಎ ಕಿಅಅತಸಿಗ

ಶಬಶಿಗ ಬಶಫಿ ಅಸಿ.ಕಸಿ ಟಸಿಅಂಸಿತಿಜ
ಸಿಫಿಬಎ ಬಶಫಿ ಬಬಂಎಬಶಿ ಬಸಿ.ಎಸಿಗ,
ಸಿಫಿಬಎ ಬಶಫಿ ಬಷಸಿಕಸಿತಿ ಬಷಬಕಬತಿ
ಶಬಶಿಗಸಿಟ ಷಿಜಿಜ ಶಬಸಿಬಶಿ ಶಬಂಸಿಗ ।
ಬಬಿಪಅಎ ಫಬಶಸಿ.ತಿ ಅಷಿಎಂ ಬಿಎ.ಅಸಿ.

ಎಜಿಎಜಿತಿ ಪಸಿಅಸಿಟ ಸಿತಿಬಶಿಶ ಬಿಶಂಸಿಶ,
ಅಸಿತಿಟಜಿ ಬಷಸಿ.ತಸಿ.ಗ ಬಷಸಿತಿಷಿಸಿ ಬಷಸಿ.ತಿಷಿಎ
ಕಸಿಬಷಸಿ ಕಬಂಸಿ.ತಿ ಎಶಿಎಂಟಜಿ ಕಸಿಟಸಿಗ ॥

ಸಂಂಬ ಶಿತಸಿಗ ಎಸಿ:ಅಎ ಎಎಬಬತಿತಿಜ
ಪಜಂಸಿ.ತಿ ತಸಿಶಸಿಟಸಿ-ಸಿ ತಸಿಅಸಿ ಕಶಿಅತಸಿಗ,
ತಿಜಿಎ ಅಸಿ.ಬತಿಜಿತಿಜಿಅಸಿ. ಸಿಂಜಿಕಿಜಿ-ಸಿ
ಕಜಂಅಸಿ.ತಿ ತಸಿಅಸಿಟಸಿ-ಸಿ ತಸಿಅಸಿ ಕಶಿಅತಸಿಗ,
ಕಜಂಅಸಿ.ತಿ ತಸಿಅಸಿಟಸಿ-ಸಿ ತಸಿಅಸಿ ಕಶಿಅತಸಿಗ,

ಸಿರಿವನ ವಿಶ್ವನಾಥ.ಲ ಸಾ.ಚಿಂಲ ಸಿಲುವಾಗರ

। ಶಾಲಿನಿಯಿಂದ ಪಡೆಯಬೇಕು ಚಿಂತನೆಯಿಂದ ಬದುಕಬೇಕು ।
ಬಿಸಿಲಿನ ಸಿಗುವ ತಾಯಿ· ನಿಷ್ಠೆಗೆಟ್ಟರೆ ಕಿಡಿ
ವಿಷ್ಣು ಸಿ.ಕಿಲ ರಲ ಯಿ.ಚಿನ ಯಿಸಿಲಿಗೂ,
ವಿಷಯ ವಿಷಾದವು ಕಲಿಸಿದ ಪಾಠವು ವಿಷಮವೆನ್ನಿಸಿ
ಬಂಧಿಯಾಗಿಯು ಯಾವ ಹಾ ಟ್ಟಿಯಿ.ವ ವಿಂಯಿ.ಟ
। ಶಾಲಿನಿ ಸಿಲುವಾಗ ಚಿಂ ಸಾ.ವಿಗ ಸಿಶಾಲಿಗೂ ।

ವಿಂ.ಲವಿಗ ಬಿಷಾಗ ಚಿಂ ಸಾಗಲಿಗವ ಗಿಬಿಗಿ
ವಿಗಾಬಿಂ. ವಿಗಾಗವಿಗ ಚಿಂ ಯಬಿಂ. ವಿಯಿ.ಘಿಗಲ ,
ಸಿ.೦ ಸಿಗವಿಷಿಲು ವಿವಿಲ ಬಿಯಿ.ಲಿಬಲ-ಗ
ಸಿಬಿ ಸಿಬಿಗವ ವಿಲಸಿಗಲ ಸಿಶಿಯಿವಿಗಲ ॥

ಗಿಬಿಸಿ.ಲ ಸಿವಿಗ ವಿ ಬಿಸಿ.ಘ ಗಿಸಿ.ಲಿಬಲ-ಗ
ಘಿಬಿವಿಗ ಘಿಗಿಲಿಲಿವಿಲ ಬಿಯಿ.ಲಿವಿಗ ಪಿಬಿಯಿಗಲ,
ಲಿಲಿ ವಿಬಿಗ ಗಿಸಿಗಿಲಿಲಿ ಬಿಯಿ.ಲಿಗಿಲಿಗಿಲಿಗಿಲಿಗಿಲಿಗ
ಸಿಗಿಲಿಗ ಬಿಸಿಗಿಲಿಲಿ ಸಿಗಿಲಿಲಿಲ

ಯಾವುದು ಯಾವುದೂ ಅಲ್ಲದ ಅವು ಯಾರು ಯಾರಿಗೂ,
ಸಿಲುಕದ ಸಿಕ್ಕಿಯೂ ಸಿಕ್ಕದ ಅವುಗಳ ಅಂತರಾಳ ।
ಅಂತರಂಗದ ಅಂತರಾತ್ಮ ಅಂತರ್ಯಾಮಿಯಾದ ಅವು
ಅಂತರಿಕ್ಷದಲ್ಲಿ ಅಂತರ್ಧಾನವಾಗಿ ಅಂತರ್ಮುಖಿಯಾಗಿ
ಅಂತರ್ಜಲದಂತೆ ಅಂತರ್ಗತವಾಗಿ ಅಂತರ್ಮನದಲ್ಲಿ ಅಂತರ್ಲೀನವಾಗಿ
ಅಂತರ್ಯದಲ್ಲಿ ಅಂತರ್ಯಾಮಿಯಾಗಿ ಅಂತರ್ಯಾನವಾಗಿ

ଦେଖ ଏହି ଦିବସର ଦିନଦେଖ ଦିନଯୋଜନ

ଏକ ସମୟ ଦିନଦିନ ଦିନଯୋଜନ ।

ଯୁକ୍ତି, ମଣିଷଟି.ଶ୍ରୀମତୀ. ଠେରିବାଜୁନ ଏଗଠାଏ
ଦିନଯୋ ଚଠାଟେ ଠେରିବା ଦିନଯୋଜନ,
ଏକାକୀ ଦିନ.ଯାଏ ଶିଶୁଟିକୁ ଦିନ.ଅଜୟ.ଲୋଟ
ଯେଉଁ ଦିନଯୋଜନ ଥିବା ଥିବା ଏହାକୁ ଦିନଯୋଜନ ।

ଯେଉଁ ଏକାକୀ ଦିନଯୋଜନ ଏହାର ଦିନ.ଅଜୟ ଲୋଟ ?
ଶ୍ରୀମତୀ ଏହି.ଜୟ ଠାରୁ ଦିନଯୋଜନ ଦିନଯୋଜନ ଥିବା ଥିବା ଏହି ଦିନଯୋଜନ
ଶ୍ରୀମତୀ ଏହି.ଜୟ

ইন্দিরা দেবীর চরিত্র
ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর বাঙালি নারীর আদর্শ চরিত্র
তারাপদ. অন্তরে বেদনা পুষিয়া রাখে
যে অতি গভীর
তারাপদ চরিত্রের এই দিকটি কতটা ইন্দিরাদেবীর ?

----------o----------

পপিয়া মান্ডি

Smt. Papiya Mandi
Assistant Professor, Bengali Department
Sabang Sajanikanta Mahavidyalaya

ইন্দিরা তারিনে দেবীর
চরিত্র তারাশঙ্কর ২ চরিত্র
দু.দের পপিয়া মান্ডি
অন.ঈশ.ঐ গভ.ঈতা নিম্ন-মধ্যবিত্ত চরি
চিনে ঈশ্বর দী'ঈচতে ।

চরিত্রের মাঝারিনে দেখতে পাওয়া যায়
বেহালার ইতিহাস চরিত্র যে
অবশ্যে যারা দেশ গভীর দেখিয়ে তারিত্র
নিজেদের চরিত্রগুলিকে চিত্রিত করেছে । ।

দু.দের ইতিহাস মানুষের চিত্রচিত্রে
দু.দেরকে পপিয়া মান্ডি
দেশাদের ইন্দিরে তারাশঙ্কর ২ চরিত্র দিয়ে
ইন্দিরাদেবী চরিত্র চিত্রণের পরিচয় পাওয়া যায় ।

চিনে পপিয়া মান্ডি যে অতি

॥ ৫৯৫৭ ৪৮৫৪ ৫৩৫৮৫৮
২০৬৫৭৩ ৫৭৫৬৪৫৫৩ ৪৫০৪৫২ ০৯৮৫৩২
৮৯৫৯৭ ৮৯৩৯২৫৩ ৪৫০৪৫২ ০৯৮৫৩২
৫২৮০ ৬৫ ৪৫৫ ৬৯৫৩৯৭ ২৯৭৯৩
০৯৮৫২৯ ৬৯৮৯৬৫ ৮৯৫৩
৫৯৫৩৯৭ ৬৯৮৯৬৫ ৮৯৫৩
৫৯৫৩৯৭ ৬৯৮৯৬৫ ৮৯৫৩

৫৯৩৫২৫২ ০৯৮২৯ ৬৮৯৮৬-৯
৫৯৮৯৮ ০৮৮২৫৯২ ৯০২৫ ০৯৯৯৫২
৫৮৯৫৯৮ ৫৯৫৮৫৯ ৫৯৫৮৫৯৫ ৮৯৫৩৫৯৫ ।

৬৯.০৮৫৯.৯ ২ ৫৯৩ ৮২০,৩৯৮৯৯৮
৯২৫ ৩৯৭৬৯৩ ৮৯.৫৮৯
৯৬৫ ৫৮৯ ০৯৩৮৩৮৮৮৫ ৮৯৩ ৫৫৯ ৮২৯২
৯৩৩ ৯৮৫৯৩ ৮৯৭৬৯৩ ৮৯.৫৮৯ ।

৫৮৯৫৯৮ ৮৮৯৯ ৯ ৬৯ ৮৯৭ ৮২৯২

দিলীপ মার্ডি

Mr. Dilip Kisku
Karamtola, P.O- Manikora,
Habibpur, Dist – Malda
Editor, Hemal Aran

মার্ডি –

আরে আমিন গাঁয়ের
সাতে, মাঝখান. তাদের মাঝে
সাপে গাঁ মার্ডি টেবেটা মারে
হাঁসেরে মাঝেরা মার্ডি।

আনাদের তাপে তাঁর চাদের সাদান
বাঝারে টেবেটা বাসাঁয়ে. গাঁসারি।
আনাকাদের ঝে হাড় গাঁ তাপে
তা গাঁয়ের সাঁ.তে

আরে আমিন গাঁয়ের –

হাসাদাঁরেরা হাসাঁমান.ে স.ঝা
সাতে টে তাঁরাসে গাঁমি।
তাঁঝামারে তাসাটেরে গেঁঝারা গাঁসার
হাঁগাঁয়ান.ঝে টে ৮স.ে ৮স.মি।

৮গাঁগে তাসাটে েসাটে গাঁসার ৮ে গাঁ
তাসাঁ.ে পেঁঝে মাঁয়ি।
সাতে টে স.ঁেে আরে আমিন ঝে
সাপে পে তাসাঁ.ে মাঁেস.ঝি।

ᱨᱟᱜᱩ ᱢᱟᱱᱟᱛᱷ ᱥᱚᱨᱮᱱ ᱦᱟ

Mr. Raghunath Soren
Vill- Khejur Danga , P.O- Kakatia
P.S- Patrasayer Dist- Bankura
West Bengal - 722206
Mob- 9907298028

ᱜᱚᱡᱚᱵᱚ ᱯᱷ.ᱞ–ᱨᱩᱯᱤ ᱨᱟᱜᱩᱱᱟᱛᱷ ᱵᱷ.ᱮᱵ ᱚᱨᱯᱵᱷ. ᱚᱨᱟ
ᱱᱯᱟᱦ ᱚᱱᱜᱚᱮ ᱱᱷ.ᱰᱟᱜᱩ ᱚᱜᱨᱟ
ᱥᱮᱱᱚᱟ ᱱᱚᱥᱩᱥᱩᱚᱮ ᱨᱣ.ᱩᱜᱜᱱᱞᱨᱩᱯᱤ ᱩᱨᱮᱥᱩᱚᱚᱨᱟ
ᱱᱚᱚᱨ ᱜᱱᱜᱵᱨᱚ ᱨᱱᱮᱨᱚ ᱨᱱᱚᱜᱱᱩ ᱵᱱᱚᱨᱚ
ᱚᱨᱮᱱᱩ ᱱᱵᱱᱩᱱ ᱚᱥᱮ ᱱᱚᱜᱩᱩᱨᱞᱱ. ᱚᱨᱟ
ᱱᱞᱨᱮ ᱵᱱ.ᱮᱵᱮ ᱚᱥᱚᱥᱜ□ᱚᱨ ᱱᱚᱚ ᱩᱩ
ᱞᱜᱱᱮᱨ ᱞᱜᱱᱮᱨ ᱞᱨᱚᱥᱮ ᱢᱟᱜ ।

ᱱᱞᱨᱮ ᱵᱱ.ᱮᱵᱮ ᱚᱱᱚ ᱚᱱᱟᱜᱱᱞ
ᱯᱷ.ᱞᱥᱞ ᱵᱱᱮᱱᱚ ᱟᱢ ᱩᱩ ᱱ'ᱩᱟᱚᱱ.ᱩᱟ ᱚᱨᱟ
ᱚᱨᱜᱨᱟ ᱤᱨᱩᱱᱞ ᱱᱚᱱᱞ ᱜᱱᱮᱨᱱᱚᱜᱟᱚᱱ. ᱚᱱ.ᱞᱟ ᱵᱱᱚᱨᱚ
ᱱᱚ ᱩᱩ ᱮᱱᱚᱱᱯ ᱩᱟᱮᱵᱚᱨᱮᱚ ᱢᱟᱜ ।

ᱱᱯᱥᱞ ᱣᱱᱟᱜᱱᱞ ᱨᱚ ᱮᱨᱚᱱ ᱯᱨᱵᱜᱱᱮ
ᱚᱱᱢᱟᱞᱱᱩ ᱵᱨᱞᱱᱚ ᱱᱚᱜᱩᱩᱨᱞᱱ. ᱚᱨᱟ
ᱱᱮᱱ ᱚᱨᱞᱞ ᱯᱨ.ᱞᱨᱮ ᱚᱱᱟᱜᱱᱞ-ᱞᱜᱱᱮᱨ ᱮᱱᱚᱱᱯᱩᱟᱮᱵᱚᱨᱮᱚ ᱢᱟᱜ ।

ᱨᱜᱩ ᱵᱜᱨᱜᱩᱱᱯ ᱮᱟᱚ ᱩᱩ ᱨᱚᱜᱜᱨᱮᱱᱮ-ᱚᱨ
ᱱᱯᱱᱚ ᱚᱱᱜᱨᱮᱱ ᱣᱱ.ᱣᱟᱩ ᱚᱜᱟᱚ
ᱮᱱᱜᱱᱮ ᱣᱵᱩᱩ ᱯᱨ.ᱩᱟᱩ ᱱᱚᱱᱯᱱᱚᱨ
ᱮᱱᱚᱱ ᱚᱜᱱᱜᱨᱚ ᱮᱟᱮ ᱚᱱᱟᱜᱱᱮ ᱚᱢᱟ ।

----------o----------

ଫଟୋରେ ଏମଆଇ

(ଚଉପଦୀ. ୧୦୧.୫ଫ୍ଲ)

ଏମ.ଇ ଏଜୁକେଶନରେ ମାଷ୍ଟର
Assistant Teacher
Bichunia Jagannath Vidyamandi(H.S)
Contai, Purba Medinipur, W.B

ଏମଆଇ ସ୍ୱପ୍ନରେ ଦେଖିଥିବେ. ୬୨
ଯୋହେନ୍ସ ଫଟୋରେ ଏମଆଇ,
ୟୋଗେନ୍ଦ୍ର ଶ.ଭ୍ରୟ ୟେଶ୍ୱନ୍ତ ଓଶ୍ୱ.ଅସ୍ଥ
ଶ.ଦୀସ ୱ୍ୟୁଦୀରେ ଦେଶ୍ୱେଖ ॥

ଯସ୍ଥ ଫ୍ୟସ ଫ୍ଦ ଶ.ଭ୍ରୟ ଦୀଯେଶ
ଏଶୀ ଚଶ୍ୱଦଯେରେ ୬ୟୁଶ.ଅ,
ଶ୍ଚଦେ ଖୟଫ୍ଚଦ ଯୋଦେଶଫ୍ୟରେଶ
ଶ.ଦୀସ ୱ୍ୟୁଦୀରେ ଦେଶ୍ୱେଖ ।

ଚଶ୍ୱରେଶ୍ୱ ଦୀଶ.ଯୟଓ ଦେଶ୍ୱେଶ ଏମଖେଶ
ଦଶ୍ୱଖ୍ଚଯ ଦୀଶ୍ୱଓଶ.ଓ ଶ୍ଚଦେଯ,
ଦଶ୍ୱଖ୍ଚଯ ଚଶ୍ୱଦଯେଶ ୀଶଯୀଶ୍ୱୀ୬ ଫ୍ଦ
ଦୀୟୀ୬ ସ୍ୟୁଚ୍ଚ ଚଶ୍ୱଦ ॥

ଶ୍ୱଖ୍ଚରେଶ୍ୱ ଫଟୋରେ ଫ୍ଦଯେଫ୍ଚ ଶ୍ଚଦେଶ
ଓଖ୍ଫଓ ଶ.ଦୀସ ଫ୍ଶ.ଦୀଫ୍ଚ,
ଫ୍ଶ.ଖ ଚଶ୍ୱଦଯେରେ ଫ୍ଚଦେ ଦୀଖ୍ଫଚ୍ଚଯେଦେ
ଶୀଏଶେଓ ଚଖ୍ଶେଓ ଦୀଖ୍ୟଦ ।

ଶ୍ଚଦେଶ ଏଶ୍ୱଦେଶ ଦୀଦୀଖ୍ୟଯେରେ ଏଯଦେଶେଓ
ଯୋଶ.ସ ଏଯଏଯ ଫ୍ଚଦେଶ,
ଖୟଫ୍ଯ ଖୟଓ ୟସ ଫ୍ଯଦଯେଫ୍ଚ ଶ୍ଚଦେଶ
ଶ୍ୱଦଦଚସ ଯୀଶ୍ୱୟେରେ ଚଶ୍ୱଓ ॥

ಶಿಲ್ಪಾಳ ಲಕ್ಷ್ಮಣ ಪಟ್ಟಣ ಅವರಿಗೆ ಸನ್ಮಾನ

ಡಾ.ಜಿ ಶಿವಪ್ರಸಾದ್ ಅವರು
ಬೆಳಕು ಅವರಣ, ಪ್ರಶಸ್ತಿಪತ್ರ,
ಯಲಕ್ಕಲ, ಬೆಳ್ಳಾವಿ ಹೋಬಳಿ

ಶಿಲ್ಪಾಳಾಪಟ್ಟಣ ಅವರಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಕಾಯಕ ಶ್ರೀ ಪ್ರಶಸ್ತಿ
ಕೊಪ್ಪಳ.ಮಾರ್ಚ್.೨೦ ಮಹಿಳಾ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಷತ್ತು.. ಶ್ರೀ.ಮಹಿಳಾ
ಶ್ರೀಯ ಶ್ರೀಮತಿ ಮಹಿಳೆ ತಾಲೂಕಿನ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ
ಅಂತರ್ಜಾಲ ಕನ್ನಡ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪ್ರಸಿದ್ಧ... ಪ್ರಸಿದ್ಧ
ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಕನ್ನಡ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪ್ರಸಿದ್ಧ... ಪ್ರಸಿದ್ಧ
ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪ್ರಸಿದ್ಧ
ಅಂತರ್ಜಾಲ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಪ್ರಸಿದ್ಧ
ಪ್ರಸಿದ್ಧ

ଦେଖିବାକୁ ହୋଇ ହିତ

ଏମ୍.ଏ ବିରଜାରେ ଗ୍ରେଜୁଏଟ୍ ବୀରଭଦ୍ର
ବିରଜାପୁରୀ., ବି.ଓ.

ଦେଖିବାକୁ ହୋଇ ହିତ
ଅହରହ ବିଶ୍ୱାସିବାକୁ ଏମିତି ହିତ
ଅହ ବିଶ୍ୱାସିବାକୁ ଦାଶରଥିଙ୍କୁ ହିତ
ତନମନ ଓଟ ଠାକୁ.ଘରେ ଯାହିଁ ହିତ !

ଦେଖିବାକୁ ହୋଇ ହିତ
ଏମ୍.ଏସ୍ ଦାଶ.ଦେଖିବ ହିତ
ଘରେ ଓଟ ଦାରିଙ୍କ ତରେ ହିତ
ପଶ୍ଚାତ୍ୟ ଯାହ ବିଚାରିତରି ଦାଶ.ତିମ ଦାରିଙ୍କ ହିତ !

ଯିତିରିତ ଘରେ ହିତ
ଦାମାରିଶ.ଟ ପଟ ତରିଙ୍କ ଏଶ.ହୋର ହିତ
ହୋଟେଲିୟୁ ଘରେ ହିତ
ଦାମାରିଶ.ଟ ପଟିରିଙ୍କ ହେଶାଠାର ହିତ !

ଏଟେଟ୍ ପଟେ ତରିଙ୍କ ହିତ
ହୋଟେଲିୟୁ ହିତ ଦାରିଙ୍କ ଶ
ଏଟେଟ୍ ଯାଶ.ଏ ତଟେଟ୍ ଶୀତିଙ୍କ ହିତ
ଏଟେଟ୍ ଯିତିରିତ ମିଏୁ ହିତ !

ଏଶ.ଏୁ ତଶାଠାରି ପଶ.ହ ଠାଯ ଦାଶାଠୀରୀହ
ଏଶ.ଏୁ ତରି.ଠାୁ ଶଯାଯ ଏୀଏାଠୀରୀହ
ଘରେ ତଶାଠାରି ପଶ.ହ ଠାଯ ହୋରୀଦାରୀହ
ଘରେ ତରି.ଠାୁ ଶଯାଯ ବିରୀରଦାରୀହ !

ভাব ও ভাষার দ্বন্দ্বে ভাষার চরিত্রবদল

দীপ্তেন্দু চক্রবর্তী
Vill- Khejur Danga, P.O- Kakatia
P.S- Patrasayer Dist- Bankura
WB- 722206 Mob- 9907298028

মানুষ IPS
মানুষ IAS
প্রশ্ন. কোন্‌টি সঠিক ও সুন্দর বাক্য চয়ন করো ?

মানুষ Layer
মানুষ Judge
প্রশ্ন. কোন্‌টি শুদ্ধ ও ঠিক বানান নির্দেশ করো ?

মানুষ Doctor
মানুষ Scientist
প্রশ্ন. কোন্‌টি অর্থগত ও ভাব অনুযায়ী ?

মানুষ MLA
মানুষ MP
প্রশ্ন. কোন্‌টি বিপরীতার্থক শব্দের জোড় নির্ণয় করো ?

মানুষ Pilot
মানুষ Helper
প্রশ্ন. কোন্‌টি সমার্থ শব্দ ও কোন্‌টি সঠিক বানান ?

মানুষ চরিত্রের দ্বন্দ্বে ভাষার
মানুষ চরিত্রের দ্বন্দ্বে ভাষা
প্রশ্ন. কোন্‌টি দ্বন্দ্বে ভাষার ?

————————0———————

ସଞ୍ଜୀବ.O

ସଞ୍ଜୀବ ସରେନ୍ଦ୍ରାଣୀ ସାହୁ
Vill-Muraboni , P.O-Barida
P. S- keshiary Dist- paschim Medinipur
Pin- 721135

ଜୀବନ.ଯ ରେ ଜଣ.ଣଠୀ ଜଡ
ସଜ୍ୟ ଟଜନର ଦେଖଣ ୟୀରେଦେ
ସଜ୍ଞୀଟ ଣଏଜ ଯଣଜ.ଜଏଣ ଣଠୀଟ
ଯଣଣଦେର ଟଜନର ଦେଖଣ ଣ୍ଟଟଯଣଜ ।

ସଜ୍ଞୀଟ ଯଣଣ ଣଡ ଜଜଜଦେର ଣଜଦେଜ
ଣଦେଜ ୟଣଜଣ ଣଟ ଦେଖଣଣ ସଜ.ଦେଯୀ ଣଡ ଯୀୟଣଣେର ଣଜଦେ
ଜୀଦେ □ଜୀଦେଠଟ ଜଣଜ.ଣଠୀ ଦେଖଣଣଜେର ଣଜଦେ
ଦେଖଣଣ ଦେଖଣଣ ସଜ.ଦେଯୀ ଠଟ ।

ଯୀଜଣ ଯଣଣଏ ଦେଖଦେଜେର ଣଜଦେଜ
ଠୀ.ଜେଏଦେ ଣଜଦେଜ ଞଜଣଏଜ ଜଜଜଦେଜ
ଦେଜ.ର ଜେଯୀଜ ଠଦେଞଜେର ଣଜଦେଜ
ଣଦୀୟଣଣଜ ଜଣଣ ୟଣଯଜଣଣଜଠଟ ।

ସଜ.ଦେଯୀ ଦୀଣଣଦେଜ.O ଣଜଠଟ
ଦେଖଣଠଜ ଣଡ ସଜଞଜେର ଟଜନ
ଦୀଣଣଦେଜ.O ସଜଣଦେଜଜ ଦୀଯୀ ଣଜଠଟ ଣଟଯଣ·
ଟଦେଯଣ· ଦୀଠଜ.O ଣଟଜଟ ସଯଦେଜେର ..
ଜଣଣଣଜେର ଣଜଯଜ.ଣ ଯଣଜଯଣଦେଜେ ॥

ফাগুন এলে মনে পড়ে

Mr. Jasai Tudu
Sact Teacher, Belda College
Belda, West Midnapore, W.B

ফাগুন এলে মনে ?
মন যখন যায় চলে পলাশ রাঙা
মোহনা যে তার মনে,
ফাগুন এলে মন হারায় তখন ।

ফাগুন মাস আসে বলে
হৃদয়ে নবীন আবেগ-মনন
মনটা যে তার চলে
ফাগুন মাস আসে বলে
ঝরা-নবীন মন যে তার
সাথে সে ঝরে-নবীন মনটা ।
ফাগুন মাস আসে বলে
হয়,তবু মন যে তার
মনযের ফাইল ফে মনটা খুলপাই চলে ।
ফাগুন মাস আসে বলে
মাঠের ঘাসে ভ্রমর পা.ফাফ
সাথে ফাইল ঘাসে ঘাসে মধু যে চলে ।

হৃদয়ে ভরা.ঘা.ঘা.ঘা.ঘা.....
ফাগুন এলে মনে পড়ে
হৃদয়ে নবীন আবেগ মনটা যে তার ফাগুনের চলে যায় ॥

------o------

ಬಿತ್ತಿಬೆಳೆ ಬಿ ತಿನ್ನೋತಿಗ ಬಿನೀತಿ

ಡಿ.ಇ ಫಿನಿಗೆ. ಪೆರಿಪೆ ಡಿನಿಡಿ
ಯೆನಿಯಿನಿಯಿನಿ, ಬಿನಿನಿಬಿಗಿ.

ಬಿತ್ತಿಬೆಳೆ ಬಿ ತಿನ್ನೋತಿಗ ಬಿನೀತಿ
ಯಿನಿಬಿ ಡಿಗಿ ಡಿನಿಡಿಯ ಬಿ.ಗೆಂಂ,
ಓಲ್.ಫಿಂನಿ ನಿಫಿಬಿಬಿ ಬಿಗಿತಿಗ ೆಬಂಬಿ.೦ ಓಲೀನಿ,
ಯಿನಿ-ಬಿಲ್ ಯಿಗಿಬಂಗಿ ಬಿಲಂಗಿತ ಲಿಲ
ಓಗಿಳ ೆಗಿಫಿಗಿ. ಡಿಬಿ.೨೦ ಡಿಬಿ.ತಿಗಿಂಲ
ಲಿಬಿ.ಲ ಲಿಗಿಬಿಗಿ ಯಿಬಿ.ಫಿಂ ಗಿಬಿಯಿಬಿಡಿ ಗಿಬಿಯಿಬಿಡಿ,
ಬಿ.ಯಿಗಿಲಿಗಿಲ ಯಿಗಿಓಗಿ ತಿತಿಗಿಲ,
ಲಿತಿತಿಗಿ ತಿತಿಗಿಲ ಫಿಂಡಿಗಿ.ನಿ ಬಿಗಿ.ಫಿಂತಿಲಿಲಿಗಿ ।

ಗಿಲಿಲಿಂತಿಗಿಲ ಯಿಗಿಲಿನಿಗಿ-ಗಿಲಿನಿಡಿ-ಯಿನಿಗಿಯಿಗಿ
ಯಿಗಿಲಿಂಬಿ ಲಿಂತಿಲ ಬಿಲಿಲಿಗಿ ।
ತಿಲಿಗಿಂಲ ಗಿನಿಯಿ ಡಿಗಿಲಿ ಬಿ ತಿನ್ನೋತಿಗ ಬಿನೀತಿ !

ঝাড়খণ্ড আন্দোলন এবং

Mr. Joagendranath Murmu
Chunghati, Gopiballavpur
Jhargram, 721506, W.B

ঝাড়খণ্ডের ঝাণ্ডাকে ফরফরিয়ে উড়তে
হয় সচেতনে যদি.এমে মাইকিল,
উপেক্ষায় অপেক্ষায়- উপেক্ষায় দুঃখেরই ঝাড়খণ্ডে
সমাজে বেঁ অসুরক্ষিতে উঠেছে ।
মাঝেই আন্দোলনের ইতিহাসে ঝাড়খণ্ড
আন্দোলনেও অনেকে শ.পা সিধুকানু মাণ্ড
এবাদে উৎসাহে সিংহে বাঁ· ফাঁসিতে যদি.টা ।
ফাইল.এ মাপায়ে প্রতিটা কোণে
সব ফাঁ এল'মেইলে ঝাড়খণ্ড,
অধিকার উৎসর্গ চাঁড়েগেটা এল'মেই ঝেমে·
ঝলাদের ফাই ইং·বেঁচেমে ঝাঁইঝাঁ ।
এও অনাইল আল.ইঁচে ঝেমে·
ঙঝল.এটাঁ ঝাঁড়াঙে মেইলে বেল.এটা মাসাঁঝ,
সমাঁড় সি.ফাঁমে ঙেঁড়াঙে ইবেঁলে অঁ·
ঙলাঁমেঙে ঝাঁইলে ইবেঁলে-ইলাঁবেল অসাঁঝ ।
সি.ফাঁএল.ইটা ঝাড়াঁঝুলাঁ যাল.এটা
চল.ঙ এমেল সাঁচলাঁঝেঙে সি.এটাবে বেঁলাঁএ,
ঝল.ঁএএটা এল'মেই ঝাঁলেঁলে সি.এটাবে ঝেঁলেলে
বেঁচেএলাঁ ঙল'ফঁ বে এসাঁচলেঁ সমে টেঁঝাঁএ ।

সমাবে সি.ফাঁমে ইঁঝাঁবে মাল.ইমেটা
যালমেলে ঝল.মাঁঝাঁবেবে ঝলএলা চেঁঝলে টেঁ.হাঁএ
ঁইলে এটেবেঁঝ ঝলবেঁযাঁ ঝঁলচেঁ ঝাঁফেঁ
ইবেঁলে এ· ঁফাঁবেলে চে·বেলে ঝল.এঁএ ।
চলাযলেঁ ইঁঝাঁএে ফেঁবেঁ মাঁএে ঙলাচলে ঝল.ইলে
বেঁলেলে এলাযলেঁ বেঁএে মাইকিল ইং·ফাঁঝাঁলে,
ইলেএএবেবে ঙঝল.এটাঁ ফঁঝঁএ মাঁমাঁলে ঝেমেলে
সমে সি.ফাঁমে সি.এটাবেমে ঝং·বেঁযচলে ।

ଦାଶରଥୀ ଦାଉଦାସୀ ଜନ୍ମ ଜଗଦଳେ
ଫାଲେନ.ପ ଏୀପଡଗ ଔ ନାଏଡ ଔନାଏନ ଔନାଏନ,
ୟନ.ଏନ ଠୀଲେନ.ଔ ଅଠ ଏନାଲେନ ଠନ.ଏଅଲେ ଅଅଏନ.
ଦାଶରଥୀ ଦାନ.ଔଏଔନ ଜନ୍ମଦାଔ ଲେନାଏନ ।
ଏଅଲେନଔ ଠନାଏନ ୟେନଜଠନ
ଏଅଲେନଔ ଠନାଏନ ଫଅଡଅଜାଏଔନଅ
ୟେନଜଠଅ ନଔଏନ ନ.ଅଏଅଜନ.ପଏ,
ଅଲେଅନ· ଜଅଫନଔ ଏଅଲେଫଏଅ ଏଅୟୟଏଫଅଅ
ଜନ୍ମଦାଔ ଦନଲେନଏ ନାଏଫଅ ଦଅନ.ପଏ ଦଅନ.ପଏ ।
ଏନ:ଠଏ ଜନ.ଜଅନ. ଏଦ ଦନଠଅ ଜଦଠଅ ୟନ.ଲଏୟ
ୟଅଏ ଏଦଅଅ ଠନ.ଲଦଔ ଠନାଏନ ୟଅଅଦନ.ଠ,
ଲଅଠଅ ଲନୟଅଏ ଅଦନ. ଏନ.ୟଦଔଅ ଦଅନଲ
ଅଅଏନ-ୟନଲ ଜଅନଔ ୟଅଲଠଅଔଅଏ ଜଏଦନ.ଠ ।

ଏଅଔ ୟଏଜୟ ଏନୟଲ ଏଅଅଏନ
ଔଦଅ ପଅଲଦଅନଲ ଏନୟଲନଅଔଅ ଏଏପନ.ଜଔ ,
ନ.ଦଏପ ଔଅଔନଲ ଠନଔ ଠନ'ଏଅଲ ଦଅନଲ
ଲନଜନଔ ଏଅଅଏନ ଏଅଏ ଠଅଏପନ.ଜ ।
ଔଏଫନ.ଅ ଜଏଫନ.ଅ ନ.ଦଏପ ଔଅଔନଲ ପନ.ଔଏଠ
ଲନୟଲ ଏଅ· ଠନଏ ଜନଅଜନଔ,
ଏନ:ଠଏ ଜନ.ଜଅନ. ଏଦ ଅଅଫଅ
ଫାଲେନ.ପ ଏୀପଡଗ ଏଅଲ ଦଅୟଏପ ଦଅନଅଜନଔ ।
ଲଏଠ ୟନଏଅ· ପଅଦନ ନ.ଫଏପ
ଲନୟଲନଔ ନଏଅପ ଦଔଏନ.ଅନ,
ନଔନଏ ଫଏଲ ଅଏଲ ଜଅଜଅଫଔଜନ ଦଅଜଅନଔ
ୟଦଠଅ ୨ ୟନଜଅନଅନ ।
ଏଏଠ ଠଏଠନ. ପନ୍ୟଅ ନଅ ୟଦଠଦଔ ୟଦଏଅଔ ୟଏଜୟ
ଦଅନ.ଠନଜ ଔଅ ଫଏଲନ.ପ ଅପ ଠଅନ.ଠଏଠ,
ଠଏୟଅପ ଦଔଏନ.ଅନ ନଅ ଏନ.ଲଏପ ପଅଦନ
ନଔନଏ ଠନଏଅନଅ ଏନଅୟଲନପ ପନ.ଔଏଠ ॥

সাঃ হেলৎ মাহাকেন্দ্রা.রেকেন্দ্র.

Mr. Durga Hansda
Editor, Helkaw

মাহারাহ মান্দ্র.চরাহাকরে মাসাংকেন্দা আকাঃ কাত
সা.লাং হেঃকাঃ মারান্দ্র.কেচেং,
রকালারুং–চরুংকাকেং লাংরাচুরুং রং
আকাঃকেন্দা আচাচুক চরং লাকারং আকাঃ লান্দ্র.কেচেং ।

রং.হেঃমা–আংআকাং, রাচুরান্দ্র.–রকালাকাং,
কেসাংকেন্দা চরং লাংকাকেন্দা হেং লাকাং ।

মাংক মাকেংআং চান্দ্র.মাংকাকাঃ
লান্দ্র.কেচেং আকাঃ মারান্দ্র.ও,
আকারকাপ লান্দ্রকেসাপ কেংআচেং রং
চান্দ্র.মাং চান্দ্র.কেকাং ঃঃ ঃচাকারান্দ্র.ও ।

লান্দ্র.রকারং লাংরাচুরুং রকা'হেলাওকেলারং,
সাঃঃ হেঃআং পান্দ্র.ৎরান্দ্র.ঙ মান:লাংরাং ।

কেসা'চওকা ঃঃ কারাকং পংক
চরংরাওকাৎ মাচামাংরুং পান্দ্র.হেংক আং ,
কেকেন কেসা.হেচে চাচাচাঃ ঃচারান্দ্র.ও পংকেন
সাঙ –কেসারা– চান্দ্র.ঃংমা–আকারাওকাৎআংরাং ।

রানকেসা-লারানকেসা পান্দ্র.হেংক রাচপকেসা.ঙ ফত
লারতারাচ কেসাকেসাও লাংরাচুরুং রং মাসা'হেং ফত ।

ঃচ'লা রানরাআকা ংকেরাংমাং রাং'কেং পান্দ্র.হেংক
লারতাহেংকেসালাংমা ঃং রাংকাং ফত ,

ધ્ય.ଠ୮ ଽଜ୍ଞ୍ଜଠଜ୍ଞ ଜ୍ଞଽଢ଼ଽଜ୍ଞଜ୍ଞ ଫ୍ଯ.ଓ୮ଓ
ଜ୍ଞଜ୍ଞଧ୍ଯ, ଠ୬ଧଫ୍ଜ୍ଞଜ୍ଞ ଢ଼ଽ ଫ୍ଯ୬-ଫ୍ଯ୬ଫ୍ଜ୍ଞ.ଯ ଫ୍ଯଽଫ୍ ।

ଽଜ୍ଞଏଽଧ୍ଯ ଓଯ୍ଠଜ୍ଞଫ ୬ଜ୍ଞଜ୍ଞଽ
ଽଜ୍ଞଽଠଜ୍ଞଓ ଢ଼ଜ୍ଞଜ୍ଞଓଽଜ୍ଞଽ ଢ଼ଽ ଜ୍ଞ.ଢ଼ଽଜ୍ଞ.ଠ,
ୟଓଜ୍ଞଽଧ୍ଯ ୬ଜ୍ଞଢ଼ଽ ଽଧଜ୍ଞଫ୍ ୬ଜ୍ଞଯଜ୍ଞ
ଜ୍ଞ.ଠ୮ ଓଜ୍ଞ.ଏ୮ଜ୍ଞ ଽ୮୬ଜ୍ଞଽଜ୍ଞ.ଠ ।

ଜ୍ଞଢ଼ଽ ୬ଜ୍ଞଯଜ୍ଞଓ ୭୬ଠ୬ଧ ଽଜ୍ଞଓଜ୍ଞଧ ଽଜ୍ଞଏଜ୍ଞୀଜ୍ଞଜ୍ଞଽ
ଽଠଽଜ୍ଞ – ଜ୍ଞ୬ଢ଼ଜ୍ଞ. ଠଽ ଓଜ୍ଞଓ ଓଜ୍ଞଠଜ୍ଞଜ୍ଞଽଽଜ୍ଞ,
ଧଽଓଽଫ ଧଜ୍ଞ୬ଜ୍ଞଠ ଧଜ୍ଞ.ଽଧ୮ ଠଜ୍ଞଢଜ୍ଞଽ
ଧ୬ଓଓ ଧ୬ଓଓ ଢ଼ଽ ଧ୮ଏଜ୍ଞ.ୟ ଠଜ୍ଞ'ଏଽଏଽଽ ॥

----------o----------

ଽଜ୍ଞଽଜ୍ଞଓ ଽଽଓଽ ଽଜ୍ଞଽଽ ଫ୍ଯ

Mr. Dharmenjay Hembram
Village Hidaljori, PO+PS-Bindapathar
Block-Nala, Dist. –Jamtara, State-Jharkhand,
Pincode-815351, Mobile-9572438336

ଽଜ୍ଞଽଜ୍ଞଓଢ଼୬ଽ୮ ଫ୍ଯ
ଜ୍ଞ୬ଜ୍ଞଏ ୭ଽଫ ଜ୍ଞ୬ଜ୍ଞଫ୍ଜ୍ଞ ଽଽ ଠଜ୍ଞଓ ?
ଽଏଠଜ୍ଞ ଜ୍ଞଏଜ୍ଞ ୬ଜ୍ଞଠଠଜ୍ଞଓଽଽ ଧଽଠଜ୍ଞ୬ଫ ଜ୍ଞଠଜ୍ଞ ଽଜ୍ଞଠଜ୍ଞଓ

ଽଜ୍ଞଽଜ୍ଞଓଽ ଢ଼୬ଽ୮ ଫ୍ଯ ଜ୍ଞ୬ଜ୍ଞଏ ଓଜ୍ଞଫଜ୍ଞଠ ଠଽଓ ଫ୍ଽଓଜ୍ଞଠଜ୍ଞ୬ଜ୍ଞଏଜ୍ଞ ଽଽ ଠଜ୍ଞଓ ?
ଠଽଏ୬ଠଜ୍ଞଜ୍ଞଏ ୬ଜ୍ଞଠଠଽଓ ଠଽଠଜ୍ଞ୬ଫ୮ଜ୍ଞ,
ଽଜ୍ଞଽଜ୍ଞଓଽ ଽଽଓଽ ଽଜ୍ଞଽଽ ଫ୍ଯ ।

ଽଜ୍ଞଽଜ୍ଞଓଽ ଢ଼୬ଽ୮ ଽଽ
ଜ୍ଞ୬ଜ୍ଞଏ ଠଜ୍ଞଠଽ' ଫ୍ଽଓଜ୍ଞଠଜ୍ଞ୬ଜ୍ଞଏଜ୍ଞ ଽଽ ଠଜ୍ଞଓ ?
ଽଏଠଜ୍ଞ' ଏଜ୍ଞଢ଼ଜ୍ଞଓ ଜ୍ଞଽ ଽ୬୬ ୭ଜ୍ଞଠଜ୍ଞଓ-ଜ୍ଞ
ଠଽଏଠଽଓ ଫ୍ଯ.ଓ ଜ୍ଞଠଜ୍ଞ ।

ಸಲ್ಲಿಸುವುದು ಮತ್ತು ಅಲ್ಲಿ ಅಧಿಕಾರಿಯವರು ಯಾವ ಕ್ರಮ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ ?
ಪ್ರಮಾಣ: ೦೫.೦೭ ಮಿಲಿಮೀಟರ್ ಪ್ರಮಾಣ ಇರಬಹುದು,
ಸಲ್ಲಿಸುವುದು ಇದ್ದರೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ ಇ ।

ಸಲ್ಲಿಸುವುದು ಮುಖ್ಯ ಮತ್ತು ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಬಹುದೊಡ್ಡ ಅಧಿಕಾರಿಯ ಸಲಹೆಯಿಂದ ಸಲ್ಲಿಸಲಾಗಿದೆ,
ಪ್ರಮಾಣ: ಇಂಗಾಲದ ಪ್ರಭಾವ ಎಷ್ಟಿದೆ ಎಂಬುದರ ಬಗ್ಗೆ ಎಲ್ಲಾ ಪ್ರಾಣಿಗಳು ಇ ಇರಬಹುದು,

ಸಲ್ಲಿಸುವುದು ಮುಖ್ಯ ಇ ಇಲ್ಲಿ ಅಧಿಕಾರಿಯವರು ಪ್ರಾಣಿಗಳಿಗೆ ಸಲಹೆ ಕೊಡುವುದು ಇದ್ದರೆ ?
ಪ್ರ ಅಂ. ಇಲ್ಲಿಯ □ಇಲ್ಲಿಯ ಎಲ್ಲಾ ಪ್ರಾಣಿಗಳು ಇ ಇರಬಹುದು ಬಹುಅಂಶದ ಪಾ.ರ ನಿಯಂ ।

ಅಲ್ಲಿ ಸಿಬ್ಬಂದಿ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಬಂದಿಲ್ಲ ಪಾ.ಇ ಸಂಗಾತಿಗೆ ಎಲ್ಲಾ ಪ್ರಾಣಿಗಳು ಹಸಿವು ?
ಎಲ್ಲಿಂಅಂದೆ ಕ್ರಮ ಆ ಮಿಲಿಮೀಟರ್ ಅಲ್ಲಿ ಕ್ರಿ ಬಿಳಿಯ.೦ ಪಾ.ಇಗೆಲ್ಲಿಗೆ ಪ್ರಾಣಿಗೆ
ಪಾ.ರ ನಿಯಂ,
ಸಲ್ಲಿಸುವುದು ಇದ್ದರೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ ಇ ।

ಕ್ರಿಯೆ ಹಿ ಕ್ರಿಂ ಆ ಮಿಲಿಮೀಟರ್ ಪಾ.ಇಎಲ್ ಬಿಳಿಯ.೦ ಪಾ.ಇಗೆಲ್ಲಿಗೆ ಪ್ರಾಣಿಗೆ ಅಲ್ಲಿ ಬಿ ಇಇಖ,
ಎಲ್ಲಿಂಅಂದೆ ಕ್ರಮ ಎಷಇಗಿಂ ಹಿ ಇಗಿ.ಇಲ್ಲಿಖ ಎಲ್ಲಿಂಅಂದೆ ಕ್ರಿ ಆಂಇಂಬಿಂಕ್-ಹಿ
ಸಲ್ಲಿಸುವುದು ಇದ್ದರೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ ಇ ।

ಎಂಇ ಕ್ರಾಲ್ ಪಾ.ಕ್ರಾಂ ಕ್ರಿಂ.ಇಂಎಲ್ ಆದಿ ಎಲ್ಲಿ ಹಿಬಿಲ್,
ಪ್ರಾಣಿಗಳು ಇದ್ದರೆ ಬಹುಅಂಶದ ಕ್ರಿ ಬಿ ಇಇಖ ?
ಸಲ್ಲಿಸುವುದು ಇದ್ದರೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ ಇ ,
ಕ್ರಾಲ್ಲಿಎಂ ಎಲ್ಲಿ ಕ್ರಿ ,
ಸಲ್ಲಿಸುವುದು ಇದ್ದರೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ ಇ ।

ಸಲ್ಲಿಸುವುದು ಮುಖ್ಯ ಕ್ರಿ ಬಿಳಿಯ ಕ್ಷಿಪಣಿಯ ಎಲ್ಲಿ ಕ್ರಿಇಗೆಲ್ಲಿಗೆ-ಹಿ ಏನ ಎಂಇ
ಇಲ ಎಖ. ಕ್ಷಿಎಇಗೆಎ ಪಾ.ರಿಇಬಿಬಿಹಿಇ
ಕ್ರಾಲ್ಲಿಎಂ ಎಲ್ಲಿ ಕ್ರಿ ,
ಸಲ್ಲಿಸುವುದು ಇದ್ದರೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ ಇ ।

———————————0———————————

ଏହି

ଶ୍ରେୟସୀ ମଣ୍ଡଳ
Moyna, Purba Medinipur
WB. 721629

ତାହାରି ଏହି ମନ.ମାସ ମଧ୍ୟରେ ସେମିତି ଅସୁସ୍ଥ ହୋଇଥିଲା,
ଡ଼ାକ୍ତର ଅଫିସରେ ବସିଥାନ୍ତି ବି ତାରି ସହ ଯିବା ପାଇଁ ଅସୁସ୍ଥତାରେ—ମ ତାହାରି ଏହି ।
ଯେତିବେଳେ, ସେ ଯାହା ଏହିଠାରେ ଅମଳରେ ଯିବା ପାଇଁ ଅସୁସ୍ଥତାରେ—ମ.ସ,
ମୋ ଜିନି ଏହିଠାରେ ଯିବା ମଧ୍ୟ.ସ ଦୀ'ଘରିନି ।
ତାହାର ମନ.ମାସ ମଧ୍ୟରେ ଏହି ଡ଼ାକ୍ତ.ତାସାର ।
ମୋ ଏହି' ଏହି ମନ.ମାସ ମଧ୍ୟରେ ମୋଏହି' ଏହିସବୁ ତାହାସ୍ତାସ୍ତାରୁ ।
ଏହିଠାରୁ ଜିରୁଥା ଏହି ମ.ତା ଯିରିଯି ଏବିଟ୍ରେ—ମ
ଝରିପଡ଼ି ଯି ଜିରୁଥା ଏହି ଦୀ'ଘରି ପିରି ସାସାର ସାସ୍ତାମ.ପା ରିମ୍ବ
ମୋ ମନ.ରିମ୍ବ.ଗ ଯିମଧ୍ୟାରେ ପିମ୍ପଡ଼ା ।
ଜିରି ପି ଦୀ'ଘରି ପିରି ସାସ ଯିରିପି
ଅଧ୍ୟରିଘରେ' ତାମ.ଗସାସ ଯିମଧ୍ୟ ତାହାର ଦୀ'ଘରି ବମିରି ।
ସାପିରେ ବବିପା ରିମଧ୍ୟତା ପିରିମ ! ଦିରାରି ଘୀମିର ଏରିପି ଦୀ'ଘରି ବମିରି ?
ସିରିସା ଏସାପିସା ବିରିମ୍ବ ଜିରୁଥା ପି ଯି.ରି ଯି ବବିଘା ?

ଏବିଘିର ଏରିପିସା ତାହାରି ତାହାରି ମଧ୍ୟରେ ପିରିଘରି ସାସାର ପି ତାଘବିରିସା ତାଘମ. ତାସା ବିରିମ୍ବ ।
ପିମଘରି ଘୀରିଏରାତ ରି ତାହାରିମ୍ବ ଏରି ମନ.ମାସ ପିରିମ ।
ସାପି ଘୀମିର ଏରିଦିରି ପିମଘରି ତାହାର ଯିରି ବମିରି ଜିରୁଥା ଏରିରିସା ଏମିତାପା ପିରିପି,
ରିଜିରି ସାପିର ସାହାପିର ପିସିଘରି ଜିମିମାପ ପିରିମ ।

———————0———————

মানুষের ঋণ

Kajal Saren
Vill. Gopalpur
P.O- Uttar Ramnagar
P.S- Ausgram
Dist. Bardhaman
WB-713152

মানুষের ভালোবেসে মানুষের হৃদয়েতে স্থানটুকু
ঋণের পরিশ কতজনের গুণিনা
পশুপাখি-ও ভালোবাসে·
মানুষের ঋণের কথাটি কেন:তেমন শোনে
হৃদয়ের হৃদয়ে ও না ঋণে
ঋণের কথাটি যে মানুষকে গুণী
হৃদয়তেও স্থানেতে হৃদয় পশুপাখি
হৃদয়ের দেখা কোথা ঋণের কথাটি ।
হৃদয়ের গুণ কথাটিকে খাতাটি
ঋণের ঋণ হৃদয়ের গুণিনা ২০
ঋণের পাতেতে মানুষের ঋণকথা
হৃদয়ে মানুষ খোঁজ পশুও পাইনা. স্বপ্নের্ণা ।
মানুষের পশু হৃদে স্থান হারিনা
ভেতরের ন.তেপ্নের্ণা.গুলি ০ণ.খাতে চৈত্র ২.তেন০ তে
পশুতেলি পাতাগুলো ঋণের যাওয়া কথাগুলি
গণনাটা.ণ কথা ০ণখাতেণর কথা তেমনটি ।
মানুষের মানুষে ঋণ.ণ পশুণখের কথা ০ণখাতে হৃদয়ে
স্বপ্নে হৃদয়ের ঋণ.ণ পশুণের কথা স্বপ্নে ঋণখাতে হৃদয়ে
পশুপাখি.ণ পরিণের যুগের স্বপ্নে.তেহ ০২০ণে
ন'.মণ্ড কথা ২০খে যুগের স্বপ্নে স্বপ্নখা ঋণের
চৈত্র তে যুগস্বে মানুষের ঋণের
চৈত্র তে যুগস্বে মানুষের ২.তেন০ ।
চৈত্র তে যুগস্বে মানুষের ২০তেন
পশুপাখি.ণ পরিণের যুগের স্বপ্নে. খণ.২৮
চৈত্র তে যুগস্বে মানুষের ০ণ্ডণপূণস্বে
চৈত্র তে যুগস্বে হৃস্বখণ হৃণ.পূণ ॥

ঝাড়খণ্ড

(চন্দ.ঝৈত্রী)

Mr. Sagun Hembram
Village-Balibanda
P.O- Muksudpur P.S- Debra
DistPaschimMedinipur
Pin -721126 M-8159881112

ইড়ঢন.ঘ ঢত নঘ৯ ৯ঽৈ ৩৪নঙ ঽ৯ন ঙড়ঘৈৗ ৪ঽ০নৈ ঘৗঢ ৯৮০ৗ ঢন.০ৗৱন.ত ঙন.ৈড়ঙ ০নৱন । ঢ়ৗৈন.ঘ ৱৗপ৩ঙ ৫ঽ ঽ৯ন ০নৱঽ ঢ়নপ২৮ন । চনঀ৯ন ৫ঽ ঙনৱ ন'৷৩ঘন । ৩ৈনঀ০ঽ ঙড়ঘৈৗ ঢত ঘনঘ৷৯ৗ ৱন৪নঘ ঘ৯ঽৈ ড়ৈন.ঢ়৩ঙ ঢনঙৗঢ় ২ ৪নপনত ঢ২ৈন । ৈ৩৫চন ঢত ঢ়ৗৈন.ঘ ৱৗপ৩ঙ ঢত ৩চ৩ৱঽ ৈনঘন৩—ন ? ০২ৱ২৭ ঢত ঙড়ঘৈৗ৩নঙ ৈনঘন৩ ৯ঽৱনঙ ৈৗঘন. ন৪ঽ ঢ়৯নঘঢ়৯নৈড়৪ নচনৈন ।

চড়পৱৗ ঢ়ড়৪চড় ৯ঽ ঘ৩ন২ ঘনন৪নঘৗ চত ইড়ঢন.ঘ ঙন.ঙড় চত চড়পৗ চ২ঢ়২ৱন — " নঘ ঢত ৪২ঢ় চ৯ন.০ৗঽ ঢ়ৗৈ ৱৗপ৩ঙ ঙন.ৱড় ঢ়৩ঘ ঢ়নপ২চনৈন" ?

"ড়ৈৗ ৪২০নৈ ৗ৭নঙ ২চঢ়৩ঘ ৪ন.০ৗৱন.৩ ঙনৈড়ঙ ০ৗঀন, নঀ৩ ঘনপন ৯ঽৈ নৱঘন ৱ৩৪ নৱঘন চনঀ৯ন চত ন'৷৩ঘনঀ চনৈন ।"—— ইড়ঢন.ঘ ঙন.ঙড়ঙ ৯৩৪ ৯৮৩ন.৪ চ২ঢ়ন ।

ঘন.৷৯৯৭ ৱনপ৪নঘ২ ঘ২ৈ চ২ঢ়ন —— " নঘ ঢত নঀ৩ ঘনপন ৯ঽৈ ৱ৩৪নঙ চনঀ৯ন ঢ়৩ঘ ৪ন.০ৗৱন.ঙ চনৈন, ঘ২ৈচ৯নৈ নঘ৭ঘ ৩৪নঙ ঙ৩ঘচ২ৱনঙ ঢত ঙনঙ" ?

নঀ৩ ৯ঽৈ ৱ৩৪ ইড়ঢন.ঘ ঙন.ঙড় চত ইত৩০ন৯ চ২ঢ়২ৱন । ৈ৩৫চন ঢত নঢ়ত ০ৗ৮ ৱত· নপত ৱ৩ৱৱ৩ঙ ঘন ।

ঢ়৩ইনন৯ ৱৗপ৩ঙ ০নপন ৭ৗঢ়ন. চ৯নৈ ঙ২ ইড়ঢন.ঘ ০নচত৩নঙ চনঘ৯ন ৩৪নঙ চ৯৩ৈ নঙ৭ ৷৩৫ ৷৩৫ ০২ ঙন০৩৯ ঙ২ ঙড়ঘৈৗৱনঙ চৗচৗৱন.৩ ৯নঙন ন'৷৩ঘ২ৈন ।

———————0———————

ᱥᱟᱱᱛᱟᱲᱤ ᱵᱷᱟᱥᱟ, ᱱᱟᱢᱚ ᱵᱟᱹᱲᱟᱣ

(A comparative study on Santali language)



-------- *Ganesh Marandi*
Editor: Sarjom Umul

ᱥᱟᱱᱛᱟᱲᱤ ᱵᱷᱟᱥᱟ ᱫᱚ ᱱ.ᱜᱟ ᱞᱟᱹᱵᱩᱞᱟᱹᱜ ᱚᱱ.ᱵᱤᱟ ᱠᱟᱱᱤᱱ , ᱐ᱱᱤ ᱥᱮᱞᱮᱠ ᱫᱚ ᱜᱟᱱᱤᱜ ᱜᱟᱞᱚᱠᱚᱞ ᱤᱜᱩᱟᱱ ᱫᱚ ᱞᱟᱫᱦᱟᱱᱤᱜ ᱜᱮᱦᱟᱵᱤᱮ ᱜᱚᱡ ᱠᱚᱱᱚᱜᱩᱱ ᱵᱷᱟᱥᱟ ᱚᱱ.ᱵᱤᱟ ᱠᱟᱱᱤᱱ ᱞᱤᱮ ᱫᱚ "Communal language " ᱠᱟᱱᱤᱱ । ᱞᱤᱮᱠᱷᱟᱱᱤᱮ ᱜᱟᱱᱤᱜᱥᱟᱱ, ᱣᱟᱹᱱᱫᱟᱲ , ᱦᱟᱲᱤᱨᱟᱱ. , ᱱᱮᱯᱟᱞᱟᱨᱟᱱ. ᱤᱜᱩᱟᱱ ᱠᱚ ᱫᱚ ᱐ᱱᱤᱠᱷᱟᱱᱤᱱᱤᱜ ᱚᱱ.ᱵᱤᱟ ᱫᱚ ᱜᱟᱱᱤᱜ ᱠᱟᱱᱤᱱ ᱞᱤᱮᱤᱱᱟ ᱜᱟᱱᱤᱜ ᱯᱟ.ᱨ ᱫᱟᱱᱟᱞᱤᱱᱤᱜ-ᱱᱟ । ᱱᱚ ᱣᱚ. ᱜᱟᱢᱦᱟᱱᱤᱮ.ᱭ ᱣᱟᱱᱤᱜ ᱯᱟ.ᱨ ᱯᱞᱠᱷᱟᱱᱤᱮ ᱯᱟ.ᱨ ᱜᱟᱱᱤᱮᱤᱜ ᱱᱤ , ᱥᱟᱱᱛᱟᱲᱤ ᱵᱷᱟᱥᱟ ᱫᱚ ᱠᱷᱟᱱ.ᱯᱟ ᱥᱟᱱᱛᱟᱲᱤ ᱣᱟᱱ.ᱚᱵᱞᱤᱮ ᱣᱚᱡ ᱠᱚᱱᱚᱜᱩᱱ ᱜᱞ ᱵᱷᱟᱥᱟ ᱚᱱ.ᱵᱤᱟ ᱫᱚ ᱜᱟᱱᱤᱜ ᱠᱟᱱᱤᱱ । ᱞᱤᱮᱠᱷᱟᱱᱤᱮ ᱜᱟᱱᱤᱜᱥᱟᱱ ,ᱣᱟᱹᱱᱫᱟᱲ ᱪᱟᱱᱤᱮ ᱤᱜᱩᱟᱱ.ᱵᱤᱟᱠᱚ ᱫᱚ ᱟᱱ-ᱟᱱᱫ ᱥᱮᱞᱮᱠ ᱣᱟᱱ.ᱚᱵᱞᱤᱮ ᱣᱚᱡ ᱠᱚᱱᱚᱜᱩᱱ ᱵᱷᱟᱥᱟ ᱚᱱ.ᱵᱤᱟ ᱫᱚ ᱜᱟᱱᱤᱜ ᱠᱟᱱᱤᱱ । ᱨᱮᱫᱚᱱᱜ ᱥᱮ ᱠᱚᱱᱚᱜᱩᱱᱠᱚ ᱤᱜᱩᱟᱱ.ᱵᱤᱟ ᱫᱚ ᱱ.ᱜᱟ ᱜᱚᱦᱮᱞ ᱣᱟᱱ.ᱚᱵᱞᱤᱮ ᱣᱚᱡ ᱠᱚᱱᱚᱜᱩᱱ ᱜᱚ-ᱤᱜᱩᱟᱱ.ᱵᱤᱟ ᱠᱟᱱᱤᱱ ।

ᱜᱟᱱᱤᱜᱥᱟᱱ ,ᱣᱟᱹᱱᱫᱟᱲ ᱥᱮ ᱢᱮᱯᱟᱞᱮ ᱤᱜᱩᱟᱱ.ᱵᱤᱟ ᱠᱚᱱᱚ ᱠᱚᱱᱚᱜᱩᱱᱤᱱᱤᱜ ᱱ.ᱡᱱ. ᱠᱚ ᱥᱟᱱᱛᱟᱲᱤᱜ ᱚᱱᱟᱣᱚᱨᱚᱯ ᱣᱟᱱᱟᱣᱚᱨᱚᱯ ᱠᱚᱱᱚ ᱜᱮᱞᱮ ᱵᱟᱹᱲᱟᱣᱜ "ᱯᱟᱨᱤᱫ" ᱥᱮ ᱜᱮᱱ.ᱣᱟᱹᱣ ᱵᱟᱹᱲᱟᱣᱜ ᱤᱥᱟᱱᱵᱟᱹᱲᱟᱣ ᱭ ᱤᱥᱟᱱᱦᱟᱹᱯ ᱚᱱᱟᱣᱚᱨᱚᱯ । ᱣᱟᱱᱤᱜᱥᱟᱱ ᱤᱜᱩᱟᱱ.ᱵᱤᱟ ᱵᱟᱹᱲᱟᱣ ᱣᱟᱹᱯᱟᱹᱨᱟᱹᱭ , - দীর্ঘতর -দীর্ঘতম (ᱯᱟᱹᱵᱟᱹᱨᱤᱱᱚᱱᱚ – ᱯᱟᱹᱵᱟᱹᱨᱤᱱᱚᱱᱚᱞᱚ) , উচ্চতর-উচ্চতম (ᱩᱪᱪᱚᱛᱚᱨᱚ– ᱩᱪᱪᱚᱛᱚᱨᱚᱞ) ᱪᱟᱱᱮ । ᱮᱱᱟᱣ ᱠᱚ ᱱ.ᱡᱱ. ᱯᱚ ᱣᱟᱱᱤᱜᱥᱟᱱ ᱚᱱᱮᱛᱟ ᱚᱨ "বিশেষণ"(ᱣᱟᱨᱮᱥᱨᱚᱱ) ᱠᱚ ᱞᱟᱨᱚᱱᱜ-ᱱᱟ ।ᱟᱜᱚᱚᱱ.ᱟᱨᱟ ᱤᱱ.ᱚᱨᱟ ᱚᱨᱟᱣ ᱮᱢᱵᱚᱱᱮᱱᱤᱜ ᱱ.ᱡᱱ. ᱠᱚ ᱞᱟᱮᱱᱤᱜ-ᱱᱟ ᱟᱱᱟᱣ ᱠᱚ ᱯᱚ Adjective (ᱪᱤᱣᱚᱟᱪᱦᱟᱣᱚ) ᱠᱚ ᱯᱟ.ᱨᱟᱱ । ᱤᱱ.ᱚᱵᱯ ᱠᱚ ᱟᱪᱮᱯᱟᱹᱵᱟᱹᱨᱟᱹᱭ,––– Taller-tallest (ᱦᱚᱯᱟᱱᱚ–ᱦᱚᱯᱮᱨᱟᱱ) , Longer-longest (ᱯᱚᱜᱚᱱᱚ–ᱯᱚᱜᱚᱨᱮᱨᱟᱱ), Smaller-smallest (ᱨᱮᱱᱚᱯᱟᱱᱚ –ᱨᱮᱱᱚᱯᱮᱨᱟᱱ) ᱪᱟᱱᱮᱱᱤᱜ ᱠᱚ ।

ᱞᱤᱮᱠᱷᱟᱱᱤᱮ ᱥᱟᱱᱛᱟᱲᱤ ᱵᱷᱟᱥᱟ ᱚᱱ ᱮᱢᱜᱷᱟᱱᱤᱮᱱᱤᱜ ᱱ.ᱡᱱ. ᱠᱚ ᱞᱟᱮᱱᱤᱜ-ᱱᱟ ᱨᱮ ᱜᱟᱱᱤᱜ ᱨᱟᱣᱱ.ᱜ ᱜᱟᱱᱜᱟᱱᱤᱜ ᱚᱱᱟᱣᱚᱨᱚᱯ ᱜᱟᱱ.ᱮᱵᱜ-ᱱᱟ । ᱜᱟᱱᱤᱜ ᱤᱱᱤᱡᱟᱱᱣᱟᱱᱠᱷᱟᱱᱤᱮᱱᱤ ᱨᱟᱣᱱ.ᱜ ᱞᱟᱮᱜᱚᱚᱱ ᱯᱚ । ᱤᱱᱤᱮᱨᱟᱹ ᱯᱚ ᱮᱢᱵᱚᱱ ᱣᱚ· ᱥᱟᱱᱛᱟᱲᱤ ᱵᱷᱟᱥᱟᱱᱚ ᱱ.ᱡᱱ.ᱠᱚ ᱚᱱᱟᱣᱚᱨᱚᱯ ᱞᱟᱹᱵᱩᱞᱟᱹᱜᱟᱱᱚ ᱠᱟᱱᱮ ।

ᱮᱨᱟᱜ ᱯᱚ ᱥᱟᱱᱛᱟᱲᱤ ᱱ.ᱡᱱ. ᱚᱱᱟᱣᱚᱨᱚᱯ "ᱱᱟᱢᱜᱤᱜ "(sound/pronunciation) ᱜᱟᱱᱣᱚᱜᱨᱟᱣ ᱯᱟ.ᱨᱟᱱ. ᱣᱟᱱᱤᱜ· ᱠᱚ ᱯᱚ ᱟᱱᱟᱣ.ᱜ ᱞᱟᱮᱯᱚᱚᱱ ᱤᱱᱟᱣᱟᱱᱚᱠ ᱱᱚᱠᱱᱮᱱᱤᱱ । ᱜᱟᱱᱤᱜᱥᱟᱱ, ᱣᱟᱹᱱᱫᱟᱲ ᱥᱮ ᱟᱪᱚᱱ.ᱣᱟ ᱤᱱ.ᱚᱵᱞᱤᱮ ᱵᱚᱡᱚ ᱮᱢᱵᱚᱱᱮᱱᱤᱱ ᱱ.ᱡᱱ.ᱵᱚ ᱞᱟᱮᱱᱤᱜ–ᱱᱟ ᱣᱟᱱᱤᱜ· ᱠᱚ ᱚᱱᱟᱣᱚᱨᱚᱯ ᱣᱟᱹᱯᱟᱹᱨᱟᱹᱜ–"ᱟ" ,"ᱩ"ᱞᱟᱮᱱᱤᱜ ᱱᱤ ।

ঔদাত্তপদ উদা.স্বরসহ ঔচ্চারণস্থান ––– নদী, তীর, নীর , কূল, মূল, শূল ইত্যাদি শব্দ. চতুর্থ ।ঋত্বন্ত.ঔ উদা.স্বর স্হ ঔচ্চারণস্থান ––– tree, sheep, keep ,deep, moon, noon, tool, cool, root ইত্যাদি ঋত্বন্ত. ঔ শব্দ. দ্বি । ঔষধ্য উদা.স্বর স্হেও' বৈত্তচ্ছদে সাদৃশ্য স্হলেও ন.ঔন.ৎ শব্দ.দ্বি.. চতু ঘটেছে-শ ।

যাহোক স্বত্ত উদা.স্বর স্হ ঔচ্চারণস্থান ঋত্বন্ত.ঔ , ঔদাত্তপদ, ঔষধ্য ৎহ প্রথমঋত্বে ইত্যাদি উদা.স্বর চতুস্হ ঘটনাস্হ চন্দ্রবিন্দু ঔ.ৎঔ /S/ sound ঘটেছে শ । ঔচ্চারণস্থান Palatal /S/ sound ৎহ শব্দাংশ । শব্দ দ্বিশ্ব চতু উদা.স্বর স্হ হৃস্বস্বর শব্দাংশ উত্তাক্ষর প্রশ্ন.ত্রাক্ষ ঔত্তরাষ্ঠ্য. ঘাক্ষ ষ্টাচ্চ ত্তশ্ব ৎহ শ.ত্বশ. ত্তশ্বঔশ্বৎ ঔশ্বদ্বশ্বৎ ঘটেছে শ ।
ৎহ্যে ক্ষচ প্রশ্ন.ট ঔচ্চারণস্থান উদা.স্বর স্হ হৃস্বস্বর শব্দাংশ উত্তাক্ষর প্রষ্টাচ্চ ৎহ ক্ষপ স্বরেছে শ.স্বা ৎহ উদা.স্বঔচ্চ চক্ষপ প্রত্তট :---

ঌ) ঔদাত্তপদ উদা.স্বর স্হ ----
সুশাসন , সুশীল, শিক্ষা, শিক্ষক, শিল্প, শুভ ইত্যাদি শ.ত্বশ. চতু ।

ঽ) ঔষধ্য উদা.স্বর স্হ :––––
শিক্ষা , শিব, শুক্রবার, শুরু, শুভকামনাএং, শিলা ইত্যাদি শ.ত্বশ. চতু স্হ ।

ঌ) ঋত্বন্ত.ঔ উদা.স্বর স্হ :–––
Shut, Ship, Should, She, Share, Shape , Sheet, Sheep ইত্যাদি শ.ত্বশ. চতুস্হ ।

ৎহ্যে ক্ষচ ৎহশৎঔশ্বত্ত স্বত্ত স্বরেছে চশ্বঔষ্ণ স্হ ঔদাত্ত ঘষ্ট্য ষ্টাচ্চ ত্তশ্বৎ। ৎহ্যঔত্ত চৃচ্চক্ষ স্বশ্বচশ্বঔত্ত চশ্বৎশ্ব , ইৎঔত্তশ্বত্ত ৎহশৎঔশ্বত্ত স্বত্ত স্হ ৎহশ্বত্ত Palatal /S/ sound ৎহ শব্দাংশ ঘটেছে ঔশ্বঔশ্বৎশ্ব ৎহ ঔশ্বত্ত ?

ক্ষত্তৎশ্ব চৃচ্চক্ষ চশ্বৎশ্ব, ঔচ্ক্ষ ঘটেছে চষ্ণশ্বৎ ৎহশৎঔশ্বত্ত ট্টাচ্চ "ক্ষপট্টাচ্চ" ঔশ্বক্ষশ্ব ঔৎ ৎহশ্বত্ত শব্দাংশ ক্ষচ ইৎচষ্ণশ্বৎ ট্টাচশ্ব. ঔইঔত্ত ক্ষপ ৎহক্ষচত্তস্বশ্ব ?

ৎহ্যে ক্ষচ Dental /S/ sound ৎহ শ্বত্তশ্ব শব্দাংশ স্বরেছে চশ্বঔষ্ণ ঔত্ত ত্তশ্বক্ষঘটনস্বশ্ব চ্ছত্তৎ । শ্বত্তশ্ব শব্দাংশ ঔষ' ঔদাত্তক্ষপ,ঔষধ্য , ঋত্বন্ত.ঔ ইত্যাদি স্বত্ত উদা.স্বর চতুস্হ ঘটেছে শ । ঔশ্বঔশ্ব' ক্ষচ ঔদাত্তক্ষপ উদা. স্বর ৎহশ্বঔৎহ স্হ দন্ত–স। চতু ঘটঔশ্বত্তশ্ব চশ্বৎশ্ব ।শ্বস্ব ত্তশ্বৎ ত্তৎ ঋত্বন্ত.ঔ ইৎক্ষচ ত্তশ্বৎ Dental/S/ sound চতু ঘটঔশ্বত্তশ্ব চশ্বৎশ্ব ।

ঊপ্তত ঊতত্তন ঊত্তনঙ ততন ৮ত ৯তত্ত ঢ়ন.৯ঽৗ ৯ঽ ৱঽঊনঙ ০ঽ , ত্তপ ৮না০ঽ ঽতপ্তত্ত ৯ঽঙনঙ ঽঽ ঢ়ত্তন্যঽপ ততত্তঙ ৯ঽঙনঙ ঙৗ৮ৗ ঽঽ ৱত্তত্তন ৱঽঊনঙ ঙ।

ঊৗ০ প্ত ততন ৯ঽঙনঙ ঙঽ ঢ়ন. ৯০৮প ৮ত ৱতঊ ৭ঽপ পঽঙঽ :-----

ৎ)ৱনত্তপন ৯তত্ত ঢ়ন.৯ঽৗ ৯ঽ :----
सादा, समाज, सुशील, सुनील, सुभाष, सठिक, सुन्दर, सीमा, सोना, ২ৱনঊ ন.ত্তন. ৮তত্ত২ ।

২) ৗঙত্তন.ৱৗ ৯তত্ত ঢ়ন.৯ঽৗ ৯ঽ :----
Sit, Sound, Sam, Samuel, Singer, Sugar, Sun, Sand ২ৱনঊ ন.ত্তন. ৮তত্ত২ ।

ৎ) ৱৗঊপ্তৗ ৯তত্ত ঢ়ন. ৯ঽৗ ৯ঽ :----
सीमा, सुबह, सुरक्षा, सुभाष, सुन्दर, साथ,साल, सोमवार ২ৱনঊ ন.ত্তন. ৮তত্ত২ ।

ঊৗ০ প্ত ৮না০ত্তন ৱ৮ঙ৮ঙ ৮নঊন, ঊনঊ০নত্তৗ ৯তত্ত ঢ়ন.৯ঽৗ ৯ঽ ঊতত্তন ন্তত্তনঙ ঽঽ Dental/S/ sound ৱঽঊনঙ ন ঽঽ ৱনঙ ?
ঢ়নঽঽৱ , ঊৗ০ ৱনৱন' ৮ত ৱতঊ ত্তপ ঽতপ্তত্ত ০নৱ২'ঊন ততন প্ত ঊতত্তন /S/ sound ন্তত্তনঙ ঙ২ ।

ঊৗ০ ৱনৱন' ৱতঊ ত্তপ ০নৱ২'প . . . . . ৱ২পঽ৮ন.....
ঊন্তৱৱত্তপ, ঊৗ৯ত্তপ, ঊন৮নপ, ঊ৮ঊৗপ, ঊতপৱনঙ, ঊত৮০ৗ ঢ়ত্তপ্ত ৸৮০৮, ঊৗ৮ত্তৗৱ, ঊঽঙনপ্তপ্তপ ঊৗপ্তনৱত্তত্তৗ ৱ৮৯ৱ৮ , ঊনপ ঊ৮ঊপ্তত্ত ৱনঊ০ৗ ২ৱনঊ ন.ত্তন. ৮তত্ত২ ।

ন্তত্ত ৱৗপ্তন্তনঙ /S/ sound ঊ২ ন্তত্তনঙ ৱঽঊনঙ ন ৱনৱন' ত্ত Cerebral /S/ ৮ত ৱঽ০নতত্তনঙ ন ।
ৱনঙপ্তন ০২প্ত মূর্ধণ্য-ষ ৮ত ৱঽ০নঙ ন ।নত্তন ন.ত্তন. ৯২ ঊতত্তন ন্তত্তনঙ ঢ়ত্তন্যঽপ ঊতপ্তত্ত ঙনত্তন ৱত' ৱঽঊনঙ ন ।
ঢ়ন.৯০৮প :----- সুভাষ, ভাষা, শেষ, সৃষ্টি, যুধিষ্ঠির ২ৱনঊ ন.ত্তন. ৮তত্ত২ ।

ৱ৮ত্তন.প ৮৮০প্ত,
২ঊ৮ত্তনঊ ত্ত ঊনঊ০নত্তৗ ৯তত্ত ঢ়ন.৯ঽৗ ৯ঽ ঊতত্তন ঢ়২ ত্তত্তত্তনঊ ৯ঽঙনঙ /S/ sound ঊ২ ন্তত্তনঙ ৱঽঊনঙ ন ঽঽ ৱনঙ ?

ଏଟେଅଓ ଚଷଅେ "ୟଅେଠଅଘଘ ଣଘଚ ଅଫଣଘଚ" ଠଅଫଅ ଠେ ଣଘଚଅ.ଠେ ଏଘେ ଅଫ ୟଓଫଓଷଅ ?

ଏଟେଚଷଅେ ୟଅେଠଅଘଘ ଷଓଘ ଷେ େଓଓଚଅେଅଓ "ଅଘଅଓଔ" ଅଠେ ଣେଫ ଣେଫ ଅ.ଘଅ. ଚଓ ଏଟେଅଓଔ-ଅ ଵଢଅ.ଔ ଏଅଏଅଅଵ ଷେ ଏଅ.ଢ ଅଵଚଏଘଅ.େ ଫଅଘଟେଓଅଓ ଚଅେଅ ।ଘଅୟେଘ ଫଓ ଏଟେଅଓଔ ଔଟ ।
ଠଓଏଠ େଓ'ଏଠ େଘ୦ େଓଓଅ ଏଓ· ଚଚଚଫଘ ଷଅଚଅଏଅଓଔ-ଅ ୟଟ ୟଚଫଘ ଓେଚଅେ "ଅଘଅଓଔ" ଷଟଵଅଔ ଅ.ଘଅ. ଚଓ ଏଟେଅଓଔ ଚଷଅେ " ଫଫ ଣଘଚଘ" -ଠେ ଓଚଅ ଫଟଚଅ ଏଓେ ଔଅଏଅଓେଅ , ଵଢଅ.ଔ ଏଅଏଅଵ ଏଅ.େଚଔ-ଅ ।
ୟଅେଠଅଘଘ ଘଅ.ଷୟଘ ଷଟେ ଏଅଣଟେଫ ଚଓ ଏଟେ ଫଓ ଵୟେଚଫ, ଚଅଫଟଏଓ, ୟଟ ଏଘୟେଟଓଘଫଫଅଫଵ ଷଟେ ୟଅେଠଅଘଘ ଏଅଣଟେଫ ଚଓ େଓଓଅ ଏଅଏଅଠଠ ଔଅ.ଏଘେ ଫଅ.ଔଘଫ ଵଢ ଠଓଏଠଅଫ ଷେ ଠଓ ୟଫଏଠଫ ଅଚଓ ଚଅଓ ।

ডাইরি

(ঝাড়খণ্ডী চলতি)

Mr. Sagun Hembram
Village-Balibanda
P.O- Muksudpur P.s- Debra
Dist- Paschim Medinipur
Pin -721126 , M-8159881112

গাইন.এ গাই চুচন ওসংসগ এ· ডাইরি ওাচাইনে ৯৩৫৩৪ ঘাএ৩৫৩৪ গৈ সোইএাএা ৫৩গ ঝচাইন । চচাই ইগ—ডচ৯চ৮ ৫২ াচাচাই ইচপচচ৩৫ চাইন । চা.৫ গৈ ডাইরি ঝা ঘাগুচাে নে ৫২ । ইসাংসোনা৯ গৈ চাঘাগ চ৩ গ২গৈন চাসোং গাইন.এ ঘাপাগ৫ ৫২ ৭চ াচপ চাসোং ৩৪াচ২ ঘ ঘাঘাচ৫ চাইন । গচ৫.৯ ৯২ ০গ.৫চ চাসোং ৫২ ডাইন৩৫ ঘাইং চ ঘাচা ? ঝা গৈ ৭চ ৭চ ০২৫২ঘ চ৩ঘ৩ঘ৩৫ চা.৫গ৭ । ঝা ইনু গৈ ৩ঘ৩চগ৫ন.৭" ।

ইৈুন চনোঅন চৈগৈ ডাইরি ৭নোনো ২৯ন গৈনইনে চঅ৩ইং ঝ.ঘ৩ঘ চ২গন ।

গৈইনে ঘাপাগ৫ ইংোনে ঝ.ঙন ডানেনে ৯২৫২ ডাইরি ঘাগুচাে গৈ ৩৪াচ৫ চঅ৩ইং ৩ঙাঙে ংইন । ইংোনে ৯২ াংে৯ংগ চসোং ডাঝ.৩৯ন. াচনে ৭চ চসোং গৈ াচনে ০ন.ঘং গৈনেং৩ঘনে-ন । ৩ইন ৭ংচোং ডাইরি ঘাএ· ৯নে৫৭ ০২ ৫৯২.ঢ ঘচা গাডাচাচ চসোং গঅন.ঘ৩ন গঅন.ঘ৩৭ ঘ৩ঘাচন ংইনে নডন াচন২ ৩৪াচ৫ ০২ ।

৭াগন. চঅনই ৫২ গঅন.ঘ গঅন.ঘ ইন৯ন ইং.৫২চ ঘাঙচ ংইন । গৈইনে ঘাপাগ৫ চঅ৩াচ৩৯ ৯চঢাচাঘ ংইন –

"ডাইরি গৈ াচনেঘন ঝা ঘাগুচাে গনচন ৯২ াগাই ঘংইন চসোংগ ং ঘাচা ঘ৩৪৩ চুংগংে৫ন ! !"

ನಿಜವಾದ ಪ್ರೀತಿ

- ಶಿವಕುಮಾರ ಬಸವನಾಳ
ಗಂಡಾಂತರ, ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಾಲೆ, ಪೋ.ಗು.

ನಿಜವಾದ ಪ್ರೀತಿ ಬಹುತೇಕ ಕಣ್ಮರೆಯಾಗಿದೆ ?
ಪ್ರಾಪಂಚಿಕ ಪ್ರಾಪಂಚಿಕ ಯೋಚನೆಗಳು ಮನುಷ್ಯನನ್ನು ಆವರಿಸಿವೆ,
ಇಂದು-ನಾಳೆ ಬದುಕುವುದೂ ಸಂಶಯವೆ ?
ನಿನ್ನ ಆತ್ಮ ಬಯಲಿನಲ್ಲಿ ಮಾಗಿ ಶಿಶಿರ. ಇದೆ ! !

ಯಂತ್ರ ಯುಗ ಇಂದು ಇದು ಇದೆ---
ಬೆಳೆದು.ನಿ ಪ್ರಪಂಚದಲ್ಲಿ ಬದುಕು ಯಶಸ್ಸಿಗೆ ಬಯಸಿ.ಪಿದಿ ಇದೆ !

ಪ್ರಾಪಂಚಿಕ ನಿಯಮ ಬಿದಿ.ಯಿ ಯಾಂತ್ರಿಕವಾಗಿ
ದಿಗ್ಭಮಿ.ದೆ ದೆಸೆಯಿಂದ ಇದೆಲ್ಲಿ ಏನಿದೆ ಎಂಬುದು ಯಃ,
ಶಿಲೆಯು ಪ್ರಾಣಿಯ ಇದೆಲ್ಲಿ
ಇದೆ ಯಾ.ಲಾಭ ಸೃಷ್ಟಿಸಿದೆ ಯಃ !

ಪ್ರಾಪಂಚಿಕ ನಿಯಮ ಲೆ ಎಲ್ಲಿ ನಿ.ಪಿಲ್ಲಿ.ನಿ
ಯಾವುದು ಬಿದಿ.ಯಿ ಬಿ ಪಿಪಿ ಸೃಷ್ಟಿಸಿದೆ ಯಃ,
ಖಿ ಪ್ರಾಣಿಯಲ್ಲಿ ಪಿಗಿ.ಬಿದಿ ಪಿಯಿಲ್ಲಿ ಬದುಲೆ ಬಿ ಶಿಲೆಯಲ್ಲಿದೆ ಯಃ !

ಪ್ರಾಪಂಚಿಕ ನಿಯಮ ಲೆ ದಿಶಿ ಪ್ರಾಪಂಚಿ ಪದವಿಯು
ಯಾವುದೆ ಪಿಲ್ಲಿ ದಿಶಿಲೆ ಬಿಲೆಯಲ್ಲಿ ಯಿಶಿಲ್ಲಿದೆ ಯಃ,
ಬಿದಿಲೆಯ ದಿಶಿಲ್ಲಿ ಪಿಲ್ಲಿಯ ಪಿಲ್ಲಿಯಲ್ಲಿ ದಿಶಿಲೆ
ಬಿಲಿಬಿ ನಿ.ಲಿಯಿಲ್ಲಿ ಯಃ !

ಪ್ರಾಪಂಚಿಕ ನಿಯಮ ಯಬಿಪಿಲ್ಲಿ.ಲ ಬಿನಿಯಲ್ಲಿ
ಯು ಬಿಲಿಯಿಲ್ಲಿ ಬಿ ಯಬಿಲ್ಲಿ.ಪಿ ಪಿಬಿಲ್ಲಿ ಯಃ,
ದಿಲಿಬಿಲ್ಲಿ.ದಿದಿ ಪಿದಿದ ಲಿದಿಲ ಬಿಲಿಯಿಲ್ಲಿ ಬಿ
ಬಿಲಿಯಲ್ಲಿ ಪಿಬಿಲ್ಲಿ ಯಃ !

ಪ್ರಾಪಂಚಿಕ ನಿಯಮ ಫಿಯಪಿಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಪಂಚಿಯು

ನುಂತಿಪ್ಪಗೌರವ. ನಿನ ಯಶಸಿನ ಬಲ ನಿತ್ಯನಿರಂತರ ಇರಲಿ,
ಜಗದಂತ ಯಾ.ಯಾರು. ಯಶಸ್ಸಾಗಲಿ. ಜಯಶಾಲಿಯಾಗಲಿ ಎಂದಿಗೂ ನಿನ್ನ ಪಾಲಿಗೆ ಇರಲಿ !

ಯಾವ ಎಂದೂ ಕುಂದದ ನಿಲ್ಲದ.ತ ಪ್ರೀತಿ ನಿನ್ನದಾಗಲಿ——
ಕೃಷ್ಣನು ನಿನಗೆನು ಎಂದೆಂದಿಗೂ ಯಾವುದನ್ನೂ ಕಾದಿರಿಸಿಲ್ಲ ನಿನಗೆ !

ಇನಿಯನಂತೆ ಇನಿತನ ಯಾನ ಯುಗಳ ಗೀತೆಯಾಗಲಿ,
ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅಳಿ ಇನಿಯನಂತೆ ಬಾಳಿನಲ್ಲಿ ಗೆಲುವಾಗಲಿ।
ಯಶಸ್ಸಿನ ಯುಗಳ ಎಂದೂ ಬಾಳುವಂತೆ ಬಾಳಿಬೆಳಗಲಿ
ಬಿಳಿಪಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿ ಯಶಸ್ಸಿನ ಹೆಸರಿನ ಕೀರ್ತಿ ಬೆಳೆಯಲಿ ! !

ಪ್ರಸನ್ನಕುಮಾರ.

(ಬಿಳಿಪಲ್ಲಿ ಬಿಳಿಪಲ್ಲಿಯಲ್ಲಿ ಬಾಳುತ್ತಿರುವ
ಶಿಕ್ಷಕರ ಆದರ್ಶಪುತ್ರ ಕೀರ್ತಿಶೇಷರು)

*ಪಾ.ಲ ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿ. ಪ್ರಶಾಂತ ಬಾಳುವ
ಬಾಂಧವರೆಲ್ಲರಿಗೂ, ಬಿಳಿಪಲ್ಲಿಯವರು.*

ನಮ್ಮೂರ ಬೆಳ್ಳಿಯಂತೆ ಬಾಳಿದ್ದವರು ಪ್ರಸನ್ನಕುಮಾರ.
ಜಗವು ಕೊಡುವುದು ಬೆಲೆ
ಅಂತರಂಗ ಬಹಿರಂಗ ಒಂದೇ ಆಗಿರುವ
ಅಪರೂಪದ ಮಾನವೀಯ ಮೌಲ್ಯಗಳಿಗೆ ।
ನಮ್ಮೂರ ಬೆಳ್ಳಿ-ಬಂಗಾರ ಬೆಳೆಯಲಿ
ನಂಬಿ ಪ್ರಾಮಾಣಿಕ ಬದುಕಿದ ಹಾಗೆ
ಅಮೃತ ಪಾ.ನಾ ಬೆಳೆಯಲಿ ಬಾಳಿನಲಿ. ಇದರಿಂದ
ನಮ್ಮೂರ ಬೆಳ್ಳಿ ಹೆಚ್ಚಲಿ ।

ನಿ.ಗೆಲ್ಲ-ಬೆಳ್ಳಿಯನ್ನ, ನಿಲುವಿನ್ನ-ಬಂಗಾರಿಯೇ ಎಂದೂ ಕೊನೆಯಿಲ್ಲದೆ ನಮ್ಮೂರ ಬೆಳ್ಳಿ
ಗೆಲುವಿನಲಿ ನಿಂತಿರಲಿ-ನಿ,ಕೃಷ್ಣ.ನ ಬಾಳೆ ಎನುವಂತೆ ನಿಂತಿರಲಿ;
ಬಡವರಾ ಬಾಳಿನಲ್ಲಿರುವ ನಿನ್ನವ. ಪ್ರಭುವಿನ ಬಂಧು ನಿಂತ ಬಾಳಿನಲ್ಲಿ ನಿಂತಿರಲಿ ।

ನಿ.ಬಲ ನಿಂತಿರುವಲ್ಲಿ ನಮ್ಮೂರ ಬಾಳುವ ನಿಲ್ಲುವ
ಬಡ-ಬಡವರಾ ಬಾಳುವೆ ನಿನ್ನೂರ ನಿ.ಕೃಷ್ಣ.ನ ಬೆಂಬಲಿಗ,

ಹುತಾತ್ಮರಾದ, ಯುವಕ ಗುಂಡಿಗೆ. ಬಿಡಿಸುವಲ್ಲಿ ಬಂಧಿ ಪ್ರಯತ್ನ-ಬಿಡುಗಡೆಗಾ
ಎಲ್ಲವೀಕ್ಷಿಸುತ್ತಲಿತ್ತ ತಲೆಬಾಗಿ
ಎಳ್ಳಿನ.ರ ಭಾಗಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದಿರುವ ತಿಳಿಯದೆ ಗುಂಡಿಗೆ ಬಡಿತವೆಲ್ಲವ ತಲೆಬಾಗಿ
ಯಾರ ಯಾರಿಗಾದ ಬಿಡುಬಿಡದೆ ಎಲ್ಲವನು ಹಾಡಿಗೆ ।

ಇದ್ದ ಹುಡುಗಿ ಬಿ ಬಿಡಿಬಿ,
ತಲೆ-ಬರಹದಲಿ ಪ್ರಯೋಗ ಹುಡುಗ ಬಿಡಿ
ಬಿಡಿಬಿಡಿ ಎಲ್ಲ.ತಿಡಿದ.ತ ಪ್ರಿತಿ ಎಲ್ಲಿಯ-ಎಲ್ಲಿಯತ ।

ಬಿಡಿಬಿ ಹುಡುಗಿ ಬಿಡಿಯಲು ಎಲ್ಲ ಬಿಯಿಂಡಿ.ತಿಡಿ ಎಲ್ಲ
ಹುಡುಗಿ ಎಲ್ಲಿತಿ ಬಿಡಿಯ ಎಲ್ಲ ಬಿಹಿ.ಹುತಿಯಲಿ.,
ಹುಯಿಡ ತಿಡಿತ ।
ಹುಡಿಹ ಯಿಡಿಹುಯಿ, ಹುಡಿಹುಯ ಂಹುಯಿಡಿಹು....
ಂತಿಡಿ.ಡ ಹಿತಿ ಂಹುಎಡಿಹ ಹುಬಿಹಿಹುಡ ಬಿಹುಂಂಹು
ಬಿಡಿಹಿಡಿಯ ಂಹುಎಡಿಹ ಬಿಯಿ ಡಹು.ಹಿಡ ಬಿಡಿಹು,
ಹುಬಿಪ ಂಹುಬಿಹು ಂಎಡಿಯಿಯಿಡಿಯಿ ॥

------0-----

ಂತಿಡಿಯ ಹು.ಬಿಯಿಬಿಡಿ-ಹು

ಹಿಡಿಂಎಯಿಡಿಹು. –ಬಿಹಿಡಿಯಿ'ಬಹು.ತ
ಎಹು'ಹಿಡಿಬಿಹುಡಿ. ಬಿಬಿಹಿಬಿಯಿಡಿಹು.

ಯಿಹಿ ಬಿಹು.ಹಿಬಿಯ ಯಿಹಿ ಡಿಯಿಬಿಯ
ಎಹಿಹ ಪ ಬಿಹಿಡ ಹಿಬಿಡಿಯಿಬಿಯ
ಬಿಡಿಹುಡ ಡಿಂಹುಬಿಡಿಹಿ ಬಿಹು.ಂಡಿಹು.ಹ ಯಿಡಿಹುಡ ಂಹುಯ ಬಿಹುಡಿ
ಡಿಪಿಹುಡ ಂಹುಎ ಬಿಯಿಂಎಹ' ಹುಬಿಹ
ಬಿಹು.ಹಿಹು.ಂಹುಹುಯಿ ಎಹು'ಂಎಯ ಡಿಹುಹುಹುಹಿಹಿ ಪಎಪಹ ಎಂಯಿಬಿ ?

ಎಹು.ಂ ಂಹುಎ ಹುಹುಹಿಹುಎ ಂಹುಎ
ಬಿಹಿಎ ಂಹುಎ ಬಿಹಿಎ ಂಹುಎ
ಡಿಹಿಹುಎ ಬಿಹುಡಿ ಹುಬಿಹ ಡಿಯಿಹುಡಿಪಿಂಪಿಬಿಹುಡಿ
ಡಿಪಿಹುಡ ಂಹುಎ ಹುಎಬಿಹ ಡಿಯಿಂಡಿ
ಹುಬಿಹುಡ ಬಿಹುಡಿ ಡಿಹುಹುಹ ಡಿಹುಹುಹುಹಿಹಿ ಪಎ ಂಹುಎ ?

ಸ್ವಾಮಿ ಅಯ್ಯಪ್ಪ ಪೂಜಾ ಮಹೋತ್ಸವ ಮತ್ತು ಅನ್ನದಾನ
ಕಾರ್ತಿಕ ಮಾಸ ಮತ್ತು ಮಕರ ಸಂಕ್ರಮಣ ಪುಣ್ಯಕಾಲ
ಶನಿವಾರ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ೦೮ ಗಂಟೆಯಿಂದ

ಸರ್ವರಿಗೂ ಆದರದ
ಕಾರ್ತಿಕ ಮಾಸದ ಪ್ರಯುಕ್ತ ಅಯ್ಯಪ್ಪ ಸ್ವಾಮಿಯ
ಶನಿವಾರ ೦೮ನೇ ಡಿಸೆಂಬರ್ ಮತ್ತು ಮಕರ ಸಂಕ್ರಮಣ
ಪುಣ್ಯಕಾಲದಂದು ಅನ್ನದಾನ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸಲಾಗಿದೆ
ಆದ್ದರಿಂದ ತಾವುಗಳು ಸಪರಿವಾರ ಸಮೇತರಾಗಿ ಆಗಮಿಸಿ
ಅನ್ನದಾನ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಪಾಲ್ಗೊಂಡು ಪುನೀತರಾಗಲು ಕೋರಿದೆ.

ಇಂತಿ ತಮ್ಮ ವಿಶ್ವಾಸಿ
ಶ್ರೀ ಅಯ್ಯಪ್ಪ ಸೇವಾ ಸಮಿತಿ (ರಿ)
ಶ್ರೀ ಅಯ್ಯಪ್ಪ ದೇವಸ್ಥಾನ
ಕಾಡುಮಲ್ಲೂರು ಅಂಚೆ
ಕಾರ್ಕಳ ತಾಲ್ಲೂಕು

ಸೂಚನೆ : ಅನ್ನದಾನ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಲು ಇಚ್ಛಿಸುವವರು ತಮ್ಮ ಹೆಸರನ್ನು
ಮುಂಚಿತವಾಗಿ ನೋಂದಾಯಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕಾಗಿ ವಿನಂತಿ.

ಶ್ರೀ ಅಯ್ಯಪ್ಪ ಸೇವಾ ಸಮಿತಿ (ರಿ)
ಶ್ರೀ ಅಯ್ಯಪ್ಪ ದೇವಸ್ಥಾನ
ಕಾಡುಮಲ್ಲೂರು ಅಂಚೆ
ಕಾರ್ಕಳ ತಾಲ್ಲೂಕು

ಸಂಪರ್ಕಿಸಬೇಕಾದ ವಿಳಾಸ : ಶ್ರೀ ಅಯ್ಯಪ್ಪ ಸೇವಾ ಸಮಿತಿ (ರಿ)
ಶ್ರೀ ಅಯ್ಯಪ್ಪ ದೇವಸ್ಥಾನ
ಕಾಡುಮಲ್ಲೂರು ಅಂಚೆ
ಕಾರ್ಕಳ ತಾಲ್ಲೂಕು

ಸಂಪರ್ಕಿಸಬೇಕಾದ ದೂರವಾಣಿ ಸಂಖ್ಯೆಗಳು : ಶ್ರೀ ಅಯ್ಯಪ್ಪ ಸೇವಾ ಸಮಿತಿ (ರಿ)
ಅಧ್ಯಕ್ಷರು - ಶ್ರೀ ಪ್ರಕಾಶ್ ಶೆಟ್ಟಿ ಕಾಡುಮಲ್ಲೂರು ೦೮೨೫೨-೨೭೦೦೫೨
ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ - ಶ್ರೀ ಸುಧಾಕರ ಪೂಜಾರಿ ಕಾಡುಮಲ್ಲೂರು ೯೮೪೫೮೨೨೭೦೦

ಸಂಪರ್ಕಿಸಬೇಕಾದ ಸಮಯ : ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ೦೮ ರಿಂದ ೧೦ ಗಂಟೆಯವರೆಗೆ ಮತ್ತು ಸಂಜೆ ೦೫ ರಿಂದ ೦೮ ಗಂಟೆಯವರೆಗೆ

----------ಆಮಂತ್ರಣ----------

ꠢꠣꠞꠤ ꠇꠥꠞꠟ FOR MISSION

ꠀ অ	ꠁ অত্	ꠂ অঃ/অগ্	ꠃ অং	ꠄ অল্
ꠅ আ	꠆ আক্	ꠇ আজ্	ꠈ আম্	ꠉ আঁও
ꠊ ই	ꠋ ইস্	ꠌ ইহ্	ꠍ ইঞ্	ꠎ ইর্
ꠏ উ	ꠐ উচ্	ꠑ উদ্	ꠒ উঁড়	ꠓ উয়
ꠔ এ	ꠕ এপ্	ꠖ এড্	ꠗ এন্	ꠘ এড়্
ꠙ ও	ꠚ ওট্	ꠛ ওব্	ꠜ ওং	ꠝ ওহ
ꠞ মু টুডাঃ	ꠟ গাল্লী টুডাঃ	~ রেলা	- ফারকা	ꠠ অহদ্

ꠢꠣ ꠇꠥ

ꠡ	ꠢ	ꠣ	ꠤ	ꠥ	ꠦ	ꠧ	꠨	꠩	ꠡ꠰
মিদ্	বার্	পে	পুন	মঁড়ে	তুরুয়	এয়ায়	ইরীল	আরে	গেল্

“ꠣꠞꠤ ꠇꠥ’ꠥꠞ. ꠢꠤꠞ꠩ ꠁꠞꠥꠞꠢ
ꠢꠇꠣꠇ ꠢꠣꠠꠞ.ꠎ ꠢꠞ.꠩ꠞ.ꠎ ꠁꠞꠥꠞꠢ
ꠁꠣꠢ ꠥꠁ’ ꠥꠞꠥꠞꠢ ꠥꠞꠤꠞ꠩ꠁ
ꠁꠣꠢ ꠥꠁ’ ꠞꠣꠇꠥꠞꠢ **ꠥꠢꠣꠇꠞꠥ** ꠞꠇꠁ॥”

--- ꠥꠢꠣꠇꠞꠥ

ꠥꠢꠣꠇꠞꠞ-꠩ꠢ

ପତ୍ରିକାର ଠିକଣା

୧) ***ଯୋଗାଯୋଗ*** ପାଇଁ ଠାକୁର ଶ୍ରୀ.ପ୍ରଭାତରଞ୍ଜନ. ହନୁମାନଗଡ଼ା ହନୁଘାଟର ପ୍ରାଣଠାକୁର ରାସ୍ତା ନିକଟ | ପ୍ରାଣଠାକୁର ରାଧାରାଣୀ ଙ୍କ ପାଖ ସ୍ଥାନ ପି.ଜୀବ ହିଙ୍କାର ଙ୍କ 70/- ରୁ.ମାତ୍ର ପ୍ରଦାନରେ ପି.ରାଜୀ-ଙ୍କ, ଏମ୍.ଏ ପାଇଁ *Registration with ISSN(The International Standard Serial Number)* ସମ୍ବନ୍ଧରେ ଙ୍କ ପାଖରେ ଏରାଜୀ-ଙ୍କ ।

୨) ଯଦି ରୁ ଙ୍କ ହିନ୍ଦୀରେ ଲେଖିଥିବା ପ୍ରବନ୍ଧରେ ପାଇଁ ଚାହିଁଥିବା. ଆଉ ଜୁ | ଯଦି ରୁଚିକର ଯଦ୍ଧାରାରୀ ଠାରୁଣ୍ଡିଆ ଏଣ୍ଡୁଆଁଣ୍ଡ ଠା/ ପ୍ରାଣୀପ୍ରାଣୀ ଯଦି ରାଜୀ ରୁଜା ଏଣ୍ଡୁଆଁ । ଚାହିଁଥିବା. ସ୍ୱାରାଜୁ,Photo, ମାଣ୍ଡାରୁ.ଚାଲି Whats app Number ହିନ୍ଦୀରେ ପାଠ୍ୟସୂଚୀରେହିନ୍ଦୀ (Designation) ଯଦି ପାଇଁ ଆମର ପାଠ୍ୟସୂଚୀ ।

୩) ଟୀଆଉ ପ୍ରାଣଠାକୁରାଙ୍କ ରୁଣ୍ଡାଲି.ଚ ଆରାଚ ଯଦି ରାଜୁରା ପାଠ୍ୟରେ ରୁଣ୍ଡାଲି.ଚାଚୀ-ଆ |

୪) ପାଠ୍ୟଚାଳନା ସ୍ୱାରାରୁ ଠାରୁଣ୍ଡି. ଯଦି ରାଜୁରା ରୁଣ୍ଡାଲି.ଚାଚୀ -ଆ |

୫) ପ୍ରାଣଠାକୁର ଙ୍କଚାଚୀ ଠାରୁଆଁ ଯଦି ରାଜୁରା ରୁଣ୍ଡାଲି.ଚାଚୀ-ଆ | ଯାରୁଣ୍ଡାଲି.ଚାଚୀ ପ୍ରାଣୀ ଯଦି ରାଜୁରା ଏରାଜୀ-ଙ୍କ |

ଏ) ପ୍ରାଣଠାକୁର ଙ୍କଚାଚୀ ଠାରୁଣ୍ଡି. ଯଦି ରାଜୁରା ଏରାଜୀ-ଙ୍କ |

୭) ପ୍ରାଣଠାକୁର ଙ୍କଚାଚୀ ଠାରୁଣ୍ଡି. ଯଦି ରାଜୁରା ଏରାଜୀ-ଙ୍କ |

୮) ଯଦି ରୁ ଙ୍କ ପାଇଁ ସ୍ୱାରାରୁ ଠାରୁଣ୍ଡି ଯଦି ରାଜୁରା ଏରାଜୀ-ଙ୍କ | ***ଯୋଗାଯୋଗ*** ଙ୍କଚାଚୀ ରାଜୁରା ଏରାଜୀ-ଙ୍କ |

୯) ରୁଣ୍ଡାଲି.ଚାଚୀ ଯଦି.ଠାରୁ, ହନୁମାନ,ପ୍ରାଣ.ଙ୍କାରୁ,ହନୁମାନଗଡ଼ା ଏମ୍ବାଙ୍କ ପାଠ୍ୟରୁ ଙ୍କ ***ଯୋଗାଯୋଗ*** ଙ୍କଚାଚୀ ରାଜୁରା ଏରାଜୀ-ଙ୍କ |

୧୦) **Off line print** ଠାରୁ **copy** ପାଠ୍ୟରୁଙ୍କାଠାରୁ ୧୦.୦୦ ମାତ୍ରାର ରାଜୁରାଚାଚୀ-ଆ | ଏଙ୍କ ପାଠ୍ୟ ଠାରୁଣ୍ଡାଠାରୁ ରୁଣ୍ଡାଲି 60.00(ଠାକୁର ଙ୍କରୁ ମାତ୍ରାର) ରାଜୁରାଚାଚୀ-ଆ ।

୬) ଚାଚୀଙ୍କ ପ୍ରାଣଠାକୁର ଙ୍କ **D.S.M.P.T.T.I**. ଯୋଜୁରାଚାଚୀରୁଙ୍କ ଜୁ.ଙ୍କାଁ ଏଚାଠାରୁଙ୍କ ପ୍ରାଚୀରୁଚାଚୀ **୫୦୧୨** ରୁଣ୍ଡାଲି ଜୁଣ୍ଡାପ୍ରାଣଙ୍କ ରାଜୁରା ଠାଁ.ଏଠାଁ ରାଜୁରାଚାଚୀ ।

୧୦) ***ଯୋଗାଯୋଗ*** ପ୍ରାଣଠାକୁର ୨ାଜୁ୨ ରାଜୁରାଠାରୁ ପ୍ରାଣୀ. ଏଚାଙ୍କ ପ୍ରାଣଠାକୁର ହନୁମାନ ଠାଁ.ଏଠାଁ ରାଜୁରାଚାଚୀ, ପ୍ରାଣୁଚାଚୀ ଯାଜୀପ୍ରାଣୀ-୨୫୦୯୯୦୨୯୨, ଚ୦୯୯୫୦୫୫୯୨ ଚାଚୀପ୍ରାଣୀଙ୍କ ୨୨*/e-mail id - helkaw21@gmail.com/ durga.hansda2@gmail.com*

୧୧) ଚାଚୀଙ୍କ ପ୍ରାଣଠାକୁର ଙ୍କ ଟୀଆଉ ପ୍ରାଣଠାକୁର ୨ାଜୁ ରୁଣ୍ଡାଲି.ଚ ଆରାଚ ଯଦି ରାଜୁ ରାଜୁରା(Thieve) ଜୁ ଟୀରାଚ ଯାଜୀଚ ଚୀଟାଚୀ, ଙ୍କ ପ୍ରାଣଠାକୁରାଙ୍କ PLAGIARISM ୨ାଟାଚୀଙ୍କ LAW ଚାଚୀରୁଙ୍କାଠାରୁ ରାଜୁ.ପ୍ରାଣୀରାଜୁ ରାଜୁଚାଚ ACTION ପ୍ରାଣଠାକୁରାଙ୍କ-ଆ।

" மஞ்சுவிரட்டு என்பது வீரத்தின் அடையாளம் மட்டுமல்ல, அது ஒரு பண்பாட்டின் அடையாளம் ஆகும் "

----- மஞ்சுவிரட்டு

மஞ்சுவிரட்டு என்பது ''மஞ்சுவிரட்டு'' என்ற மஞ்சுவிரட்டுக்கு மட்டும்
அல்ல
மஞ்சுவிரட்டு என்பது ஒரு /